Canon

CanoScan LiDE 600F

Quick Start Guide

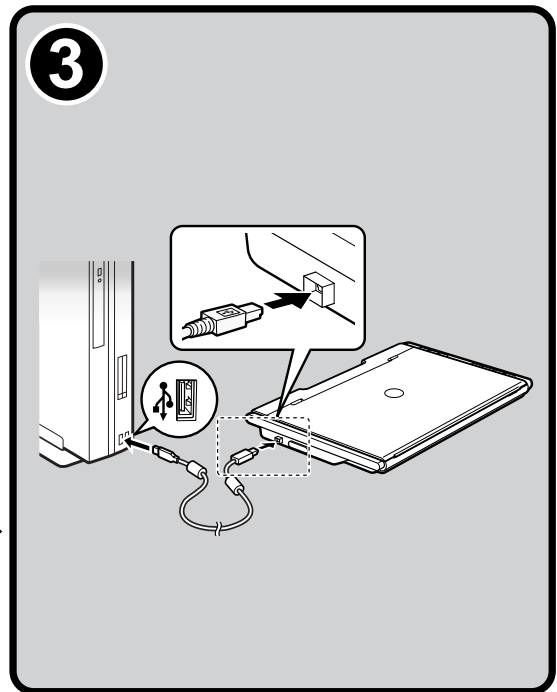
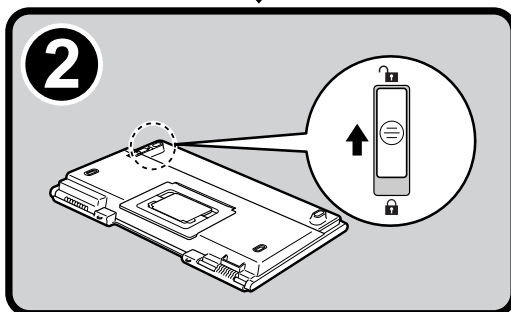
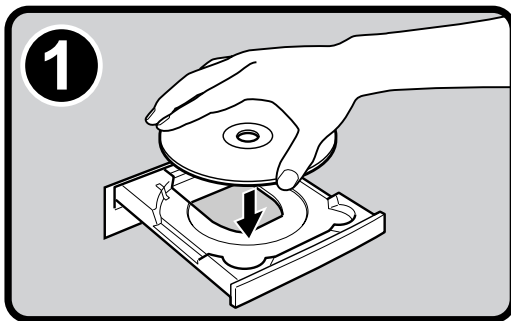
Guide de démarrage rapide

Schnellstart-Referenz

Guida rapida all'installazione

Guía de inicio rápido

Guia de Início Rápido

Aan de Slag gids

English | Français | Deutsch | Italiano | Español | Português | Nederlands

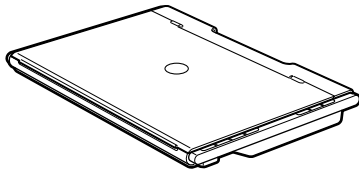
CanoScan LiDE 600F

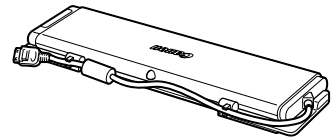
Quick Start Guide

Please read this guide before operating this scanner. After you finish reading this guide, store it in a safe place for future reference.

Table of Contents

Package Contents

Scanner and Accessories

Scanner

USB Cable

Film Adapter Unit
(with protective cloth)

Documentation

- Quick Start Guide (this document)
- Additional Documents

CanoScan Setup Utility CD-ROM

- Software Programs
  - ScanGear (scanner driver)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (Windows only)
  - ScanSoft OmniPage SE (not supported for Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (Windows only)
- On-screen Manuals
  - Scanning Guide (for ScanGear, CanoScan Toolbox, and troubleshooting)
  - Manuals for bundled application programs

*In this guide, Windows XP screenshots are used to illustrate explanations common to all operating systems.

Installing the Software

- Do NOT connect the scanner to a computer before installing the software. If you connect the scanner and the Found New Hardware Wizard appears, click [Cancel].
- Quit all running applications before installation, including anti-virus software.
- For Windows 2000/XP, log in as an administrator to install the software.

1 Place the CanoScan Setup Utility CD-ROM in the drive.

If prompted, select your language and place of residence. CanoScan Setup Utility program starts.

- For Macintosh: Double-click the [Setup] icon. Enter the administrator ID and password on the authentication dialog box.

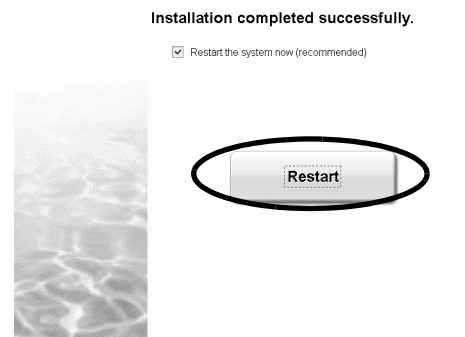
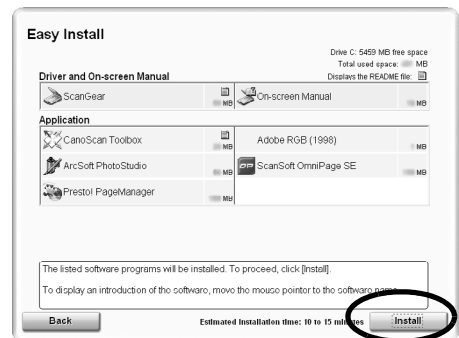
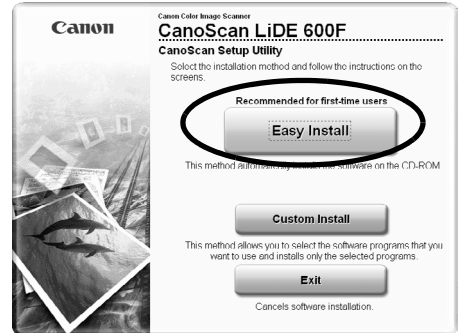
2 Click [Easy Install] on the main menu.

3 Click [Install] to start installation.

Carefully read the License Agreement, and then click [Yes] to proceed. All the software programs and on-screen manuals will be installed on your computer.

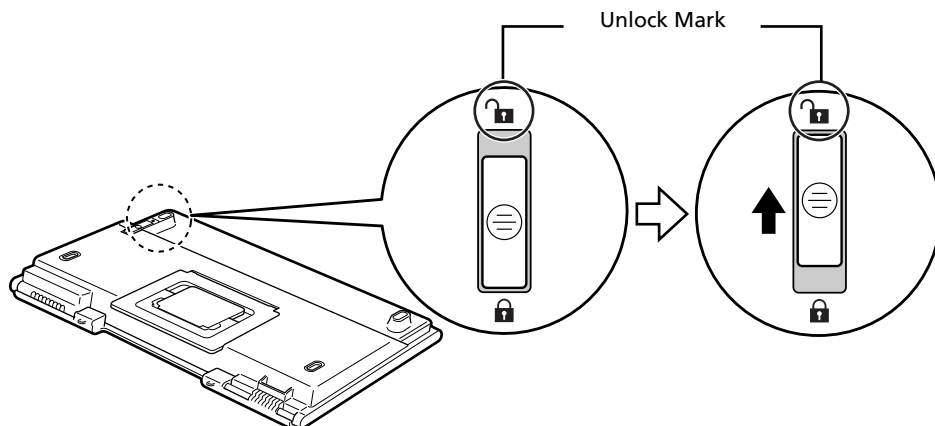
4 For the bundled applications, follow the on-screen instructions to perform the installation.

5 When the installation is complete, click [Restart] to restart your computer.

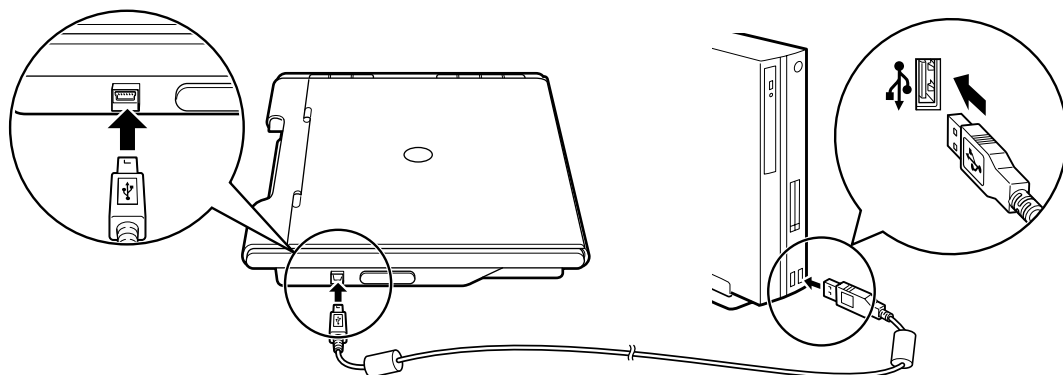
- Make sure to remove the CD-ROM from the drive and store it in a safe place.
- If you encounter a problem during installation, see "Troubleshooting" in the *Scanning Guide*.
- If you later upgrade your OS to Windows XP, reinstall the software.

Preparing the Scanner

Unlocking the Scanner

1 Peel the seals off the scanner.

2 Slide the lock switch on the bottom of the scanner toward the unlock mark (🔓).

- Handle the scanner with both hands. Be careful not to drop the scanner.
- Always lock the scanner when carrying or transporting it.

Connecting the Scanner

1 Connect the scanner to your computer with the supplied USB cable.

- Only use the USB cable provided with the scanner. Use of other cables may lead to a malfunction.
- When the scanner is connected to the USB 1.1 port on Windows XP and "HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub" message appears, ignore the message. The scanner operates in this condition without problems.
- The scanner does not have a power switch. The power is activated as soon as the computer is turned on.

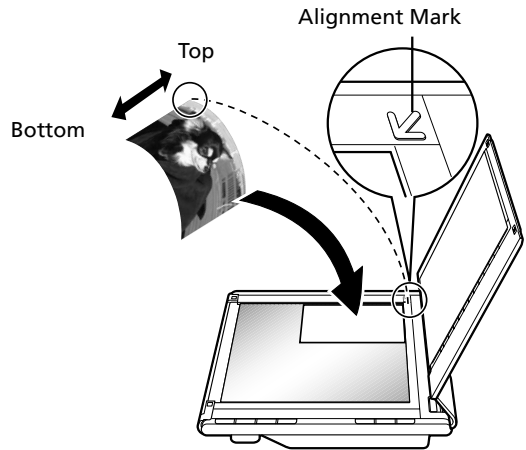
Try Scanning

This section explains the basic scanning procedures using the image editing program, ArcSoft PhotoStudio, and the scanner driver, ScanGear.

1 Place a document on the document glass and close the document cover.

When opening the document cover, support it with your hand until it stops.

2 Start ArcSoft PhotoStudio.

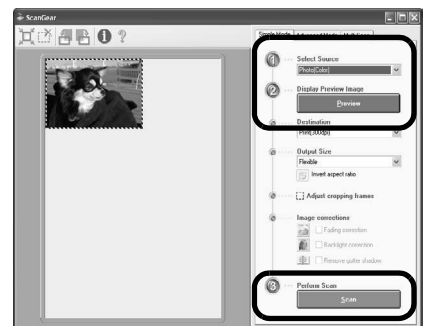
- For Windows: Select [start] - [(All) Programs] - [ArcSoft PhotoStudio 5.5], then click [PhotoStudio 5.5].
- For Macintosh: Open [Applications] - [PhotoStudio] folders, then double-click the [PhotoStudio] icon.

3 From the [File] menu, click [Select Source] and select the scanner model.
For Windows: Do not select the one that includes [WIA] in the model name.

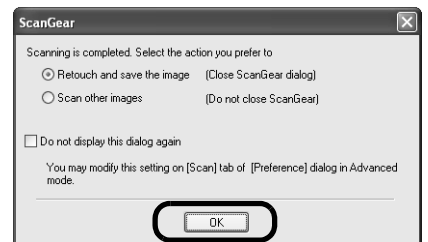
4 Click the [Acquire] icon to start ScanGear.

5 Select the type of document you are scanning in [Select Source] and click [Preview].

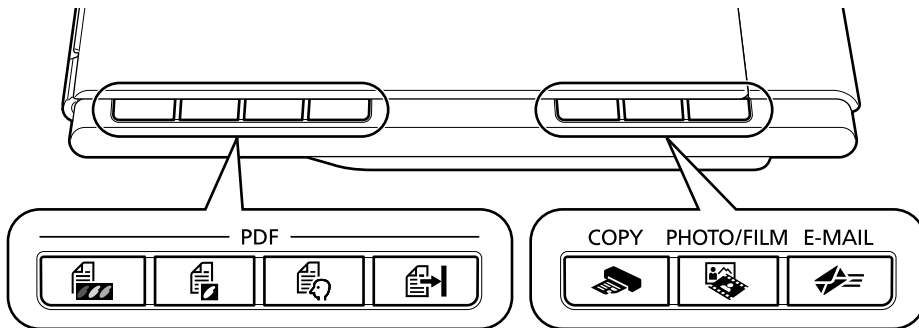
6 Set [Destination] and/or [Output Size] as needed.

7 Click [Scan] to start scanning.

Do not touch the scanner while it is operating.

8 When prompted to close ScanGear, click [OK].

9 Save the scanned image in ArcSoft PhotoStudio and close the window.

For more information on scanning using ScanGear, bundled applications, and troubleshooting, see the on-screen manual *Scanning Guide*. To open the *Scanning Guide*, double-click the manual icon on the desktop, or click in ScanGear or CanoScan Toolbox.

Using the Scanner Buttons

Scanner buttons allow you to copy, scan, e-mail, and save scanned images in PDF format with a press of a button. Simply place your document on the scanner, and then press the scanner button for the required function. For more information, see the *Scanning Guide*.

PDF Buttons

PDF buttons allow you to easily create PDF files according to your needs. Note that these buttons are not labeled on the scanner.

COLOR Button

Scans color images in A4 or Letter size* at 300 dpi.

BLACK & WHITE Button

Scans black and white images in A4 or Letter size* at 300 dpi.

CUSTOM Button

Scans images in user-specified settings.

FINISH Button

Saves the scanned image as a PDF file and completes the operation.

*The size may differ depending on your system environment.

COPY Button

Prints (copies) the scanned image with a printer.

PHOTO/FILM Button

Opens the scanned image in the bundled application program, ArcSoft PhotoStudio.

E-MAIL Button

Attaches the scanned image to a new e-mail message.
The first time you press this button, you will be prompted to select the e-mail program to use with this function.

- Before using scanner buttons, make sure that all the software programs are installed on your computer using the [Easy Install] option of the CanoScan Setup Utility program. See "Installing the Software" on page 2.
- **For Mac OS X 10.3 and 10.2.8:** Before using the scanner buttons, you need to set Image Capture (in [Applications] folder) to open CanoScan Toolbox automatically when a scanner button is pressed.

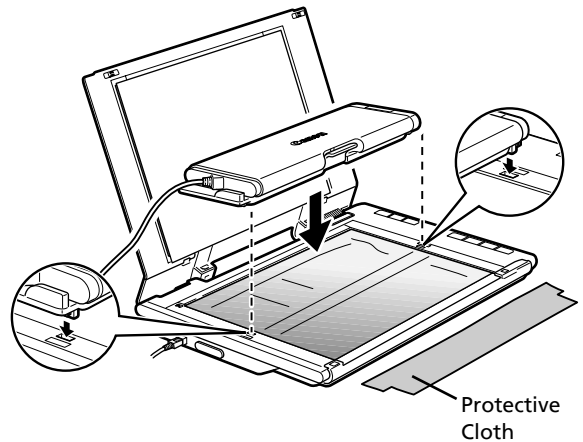
  Start Image Capture, and then perform the following:
  - Mac OS X 10.3: Click [Options] and select CanoScan Toolbox in [When a scanner button is pressed, open:].
  - Mac OS X 10.2.8: Select [Other] in [When a scanner button is pressed, open:]. Select CanoScan Toolbox and click [Open].
  Click [OK] and quit Image Capture. For more information, see "Troubleshooting" in the *Scanning Guide*.

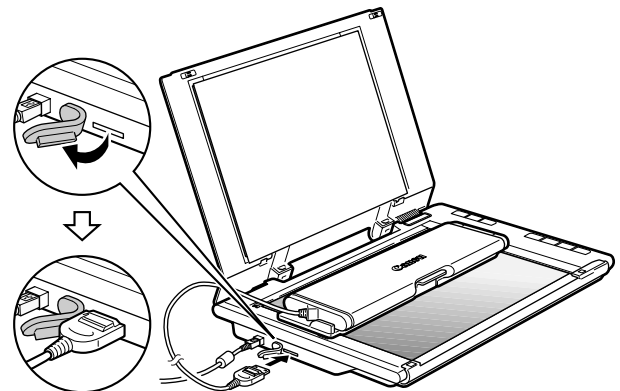
Scanning Film

This scanner can scan 35 mm film strips (6 frames at a time). Follow the procedure below when scanning film.

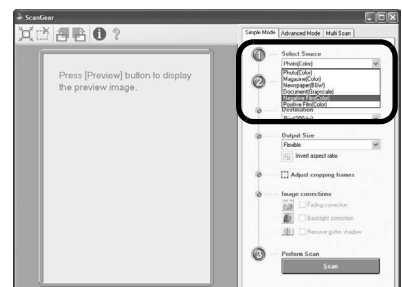
- Make sure the document glass is wiped clean before placing the film adapter unit on the scanner.
- Handle the film adapter unit carefully to avoid damaging the glass panel.
- Handle film strips carefully to avoid scratching or leaving fingerprints on them.

1 Open the film adapter unit by the center latch and remove the protective cloth. Detach the cable from the retainers on the side of the film adapter unit.

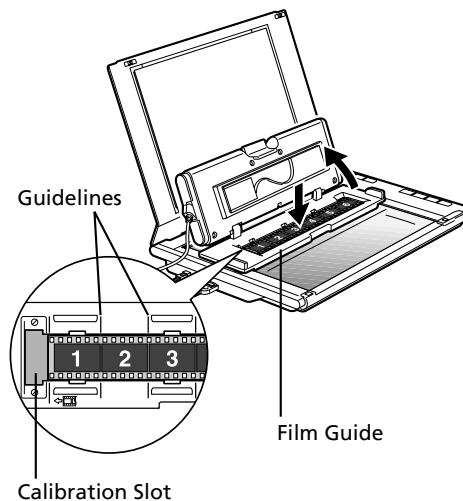
2 Open the document cover and set the film adapter unit on the document glass.
Align the dots on the film adapter unit and the dots on the scanner (labeled [FAU]) to set the unit in place.

3 Connect the cable to the connector on the side panel of the scanner, then gently close the document cover.

You need to calibrate the scanner before scanning film for the first time. Do not place a film strip in the film adapter unit at this point as it is not required for calibration.

4 Start ArcSoft PhotoStudio, then start ScanGear.
Follow the steps 2 to 4 in "Try Scanning" on page 4.

5 Select [Negative Film (Color)] or [Positive Film (Color)] in [Select Source] to match the type of film you are scanning, and then click [Preview].

English

6 Click [OK] on the calibration message window.
The calibration process is finished when the message disappears.

7 Open the document cover, and then the film adapter unit.

8 Place a film strip in the film guide of the film adapter unit, so that the borderlines between frames are aligned with the guidelines on the film guide.

Do not block the calibration slot on the film guide when scanning film. Colors will not be scanned correctly if the calibration slot is obstructed.

9 Close the film adapter unit until it clicks, and then gently close the document cover.

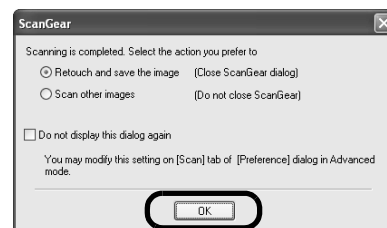
The document cover does not touch the document glass. Be careful not to force the document cover down.

10 Click [OK] on the preview message window.
The scanned image is displayed in the preview area.

11 Check the frames you want to scan. Perform image corrections as needed.

12 Click [Scan] to start scanning.

Do not touch the scanner while it is operating.

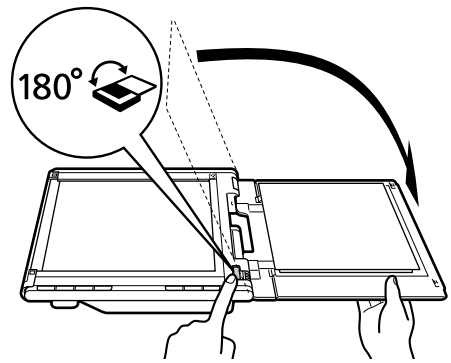
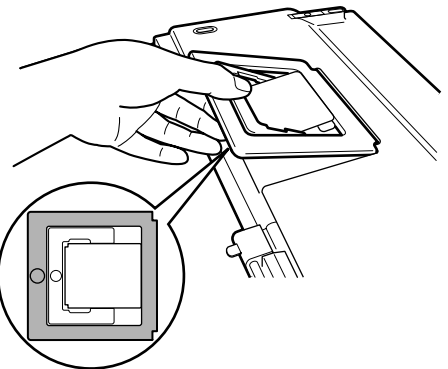
13 When prompted to close ScanGear, click [OK].

14 Save the scanned image in ArcSoft PhotoStudio and close the window.

- After the scanning is finished, disconnect the film adaper unit. Make sure to use the supplied protective cloth to protect the glass panel from scratches. Keep the protective cloth in a safe place for future use.
- Do not leave the film strip in the film adapter unit for an extended period of time as heat from the unit may damage the film.
- For more information on scanning film, see "Scanning Film" in the *Scanning Guide*.

Positioning the Scanner

Horizontal Position

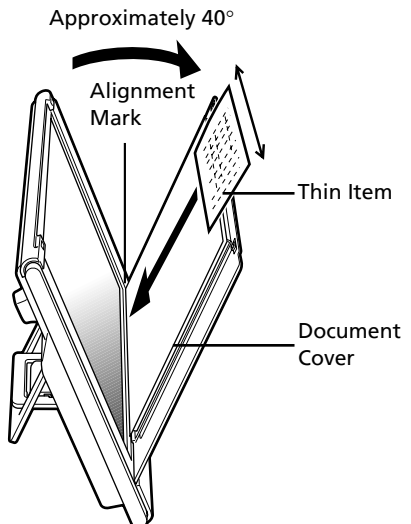
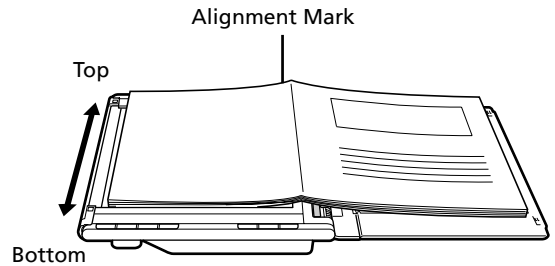
The document cover fully opens to allow easy scanning of large or bound documents. An oversized document can be scanned section by section into a single image using the stitch-assist function of CanoScan Toolbox. For details, see the *Scanning Guide*.

Hold the document cover with one hand, and press and hold [180°] at the base hinge as you carefully lower the cover all the way down.

Do not place items that weigh 2.0 kg or more on the scanner. The scanner may not work or you may break the document glass if you press down the document glass firmly.

Cover the scanner with a black cloth if external light enters around the scanned item.

Upright Position

If you are scanning thin documents (i.e., a single sheet or double-folded sheet), this position saves the most space. Thick documents or film cannot be scanned in this position.

Pull out the stand on the bottom of the scanner until it clicks, and set the scanner upright on a flat stable surface. Gently open the document cover as far as it goes (stops at approximately 40°) and slide down the document along the document cover.

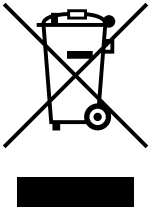
- Do not force the document cover open; it does not fully open when the scanner is in the upright position.
- Always close and secure the document cover first when lifting the scanner in the upright position.

Specifications

Scanner Type		Flatbed
Scanning Element		CIS (Color Contact Image Sensor)
Light Source		3-color (RGB) LED
Optical Resolution *1		4800 x 9600 dpi
Selectable Resolution		25–19200 dpi (ScanGear)
Scanning Bit Depth	**Color**	16 bit input/16 bit or 8 bit output for each color
	Grayscale	16 bit input/16 bit *2 or 8 bit output
Scanning Speed *3 **(Photo or Document)**	**Color**	34.3 msec./line (2400 dpi), 34.3 msec./line (4800 dpi)
	Grayscale, B&W	11.4 msec./line (2400 dpi), 11.4 msec./line (4800 dpi)
Scanning Speed *3 **(Film)**		5.6–223.9 msec./line
Preview Speed *3*4		Approximately 9 sec.
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Maximum Document Size		A4/Letter: 216 x 297 mm
Film Type/Number of Frames		35 mm strip *5 (6 frames max)
Scanner Buttons		7 buttons (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Operating Range	**Temperature**	5°C to 35°C (41°F to 95°F)
	Humidity	10% to 90% RH, 20% to 80% RH for film scanning without condensation formation
Power Requirements		Supplied via USB port (NO external adapter required)
Power Consumption		In operation: 2.5 W maximum, Stand-by: 0.6 W
Maximum Exterior Dimensions		286 x 409 x 43 mm
Weight		Approximately 2.6 kg *6

*1 Optical Resolution represents the maximum sampling rate based on ISO 14473.
*2 For film scanning only.
*3 The fastest speed in USB 2.0 Hi-Speed mode on Windows PC. Transfer time is not included. Scanning speed varies according to the document types, scan settings, or specifications of the computer.
*4 Calibration processing time is not included.
*5 35 mm slides are not supported.
*6 Film Adapter unit weight is included.

- Specifications are subject to change without notice.

Model Number: K10291(CanoScan LiDE 600F)

European Union (and EEA) only.

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Norway, Iceland and Liechtenstein)

For Customers in Europe, Middle-East, Africa and Russia only
For Canon Customer Support contacts, please see the back cover of the European Warranty System (EWS) Booklet or visit www.canon-europe.com.

Warning

When you use this product, you should pay attention to the following legal issues:

- Scanning of certain documents, such as bank notes (bank bills), government bonds and public certificates, may be prohibited by law and may result in criminal and/or civil liability.
- You may be required under law to obtain authorization from a person possessing copyrights or other legal rights to the item being scanned.

If you are uncertain of the legality of scanning any particular item, you should consult your legal adviser in advance.

CanoScan LiDE 600F

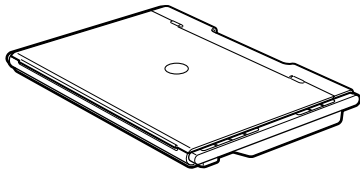
Guide de démarrage rapide

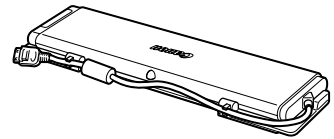
Français

Lisez ce guide avant d'utiliser ce scanner. Quand vous avez terminé la lecture de ce guide, rangez-le en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Table des matières

Contenu de l'emballage

Scanner et accessoires

Scanner

Câble USB

Adaptateur de film
(avec tissu de protection)

Documentation

- Guide de démarrage rapide (le présent document)
- Documents supplémentaires

CD-ROM de l'Utilitaire d'installation CanoScan

- Logiciels
  - ScanGear (pilote du scanner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (Windows uniquement)
  - ScanSoft OmniPage SE (non pris en charge par Windows 98 Première Edition)
  - Adobe RGB (1998) (Windows uniquement)
- Manuels en ligne
  - Guide de numérisation (pour ScanGear, CanoScan Toolbox et le dépannage)
  - Guides des applications livrées

*Dans ce guide, des captures d'écran provenant de Windows XP sont utilisées pour illustrer les explications communes à tous les systèmes d'exploitation.

Installation des logiciels

- Ne connectez PAS le scanner à un ordinateur avant d'installer les logiciels. Si vous le raccordez et si l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté s'affiche, cliquez sur [Annuler].
- Quittez toutes les applications en cours avant l'installation, notamment le logiciel antivirus.
- Sous Windows 2000/XP, ouvrez une session en tant qu'administrateur pour installer les logiciels.

1 Insérez le CD-ROM de l'Utilitaire d'installation CanoScan dans le lecteur.

Si vous y êtes invité, sélectionnez votre langue et votre lieu de résidence. L'Utilitaire d'installation CanoScan démarre.

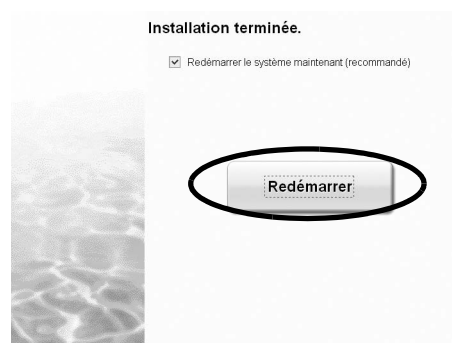
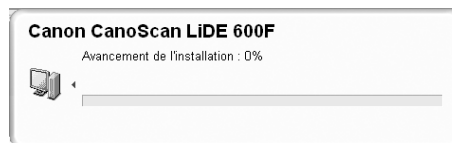
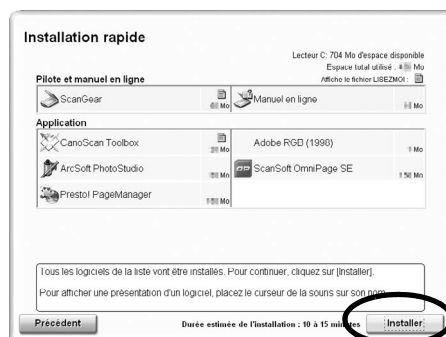
- Sous Macintosh : cliquez deux fois sur l'icône [Installation]. Entrez l'ID d'administrateur et le mot de passe dans la boîte de dialogue d'authentification.

2 Cliquez sur [Installation rapide] dans le menu principal.

3 Cliquez sur [Installer] pour lancer l'installation.

Lisez attentivement le contrat de licence, puis cliquez sur [Oui] pour continuer. Tous les logiciels et manuels en ligne vont être installés sur votre ordinateur.

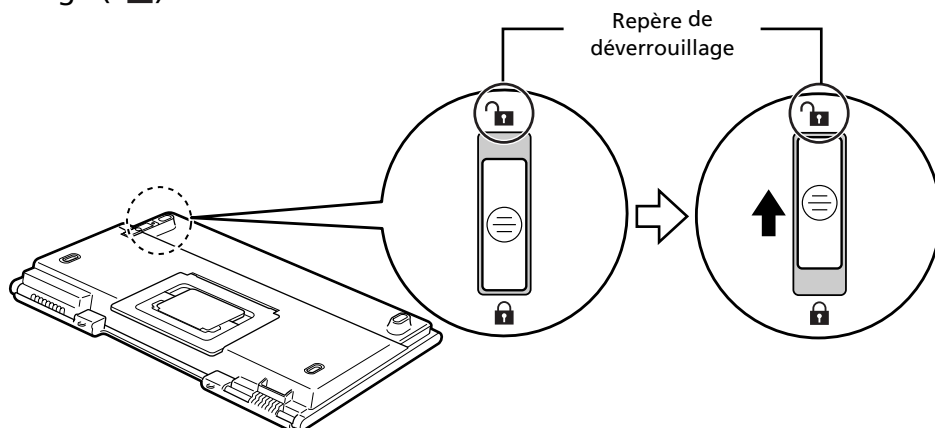
4 Pour les applications livrées, suivez les instructions qui s'affichent afin de procéder à leur installation.

5 Une fois l'installation terminée, cliquez sur [Redémarrer] pour relancer votre ordinateur.

- N'oubliez pas de retirer le CD-ROM du lecteur et de le ranger à un endroit sûr.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, reportez-vous à la section « Dépannage » du *Guide de numérisation*.
- Si vous mettez par la suite à niveau votre système d'exploitation vers Windows XP, vous devez réinstaller les logiciels.

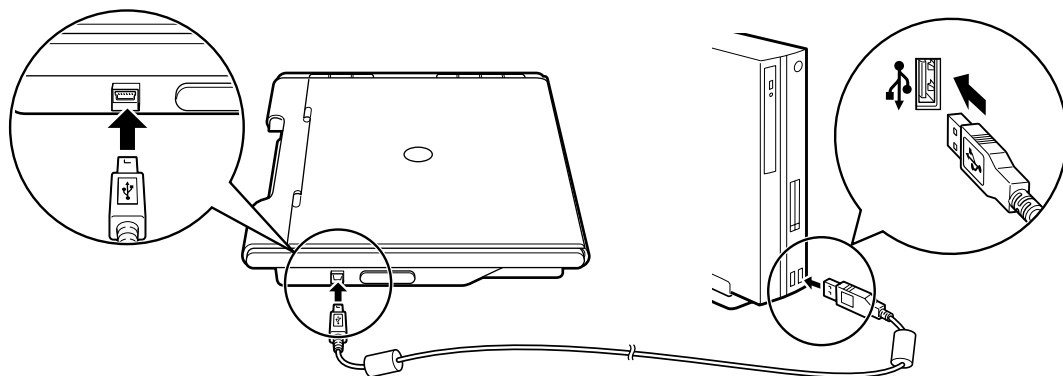
Préparation du scanner

Déverrouillage du scanner

1 Retirez les bandes de protection du scanner.

2 Faites glisser le bouton de verrouillage situé sur le dessous du scanner vers le repère de déverrouillage ( ).

- Manipulez le scanner des deux mains. Veillez à ne pas le laisser tomber.
- Verrouillez toujours le scanner lorsque vous le transportez.

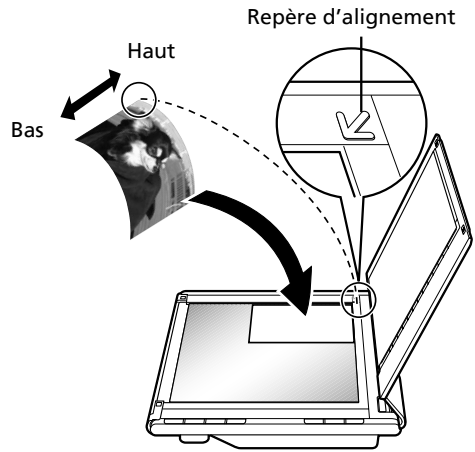
Raccordement du scanner

1 Raccordez le scanner à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

- Utilisez exclusivement le câble USB fourni avec le scanner. L'utilisation d'autres câbles peut provoquer un dysfonctionnement.
- Si le scanner est raccordé au port USB 1.1 sous Windows XP et si le message « Périphérique USB à haut débit connecté à un concentrateur USB à débit réduit » s'affiche, ignorez-le. Le scanner fonctionne ainsi sans problème.
- Le scanner n'est pas doté d'un interrupteur. Il est activé dès que l'ordinateur est mis sous tension.

Essai de numérisation

Cette section explique les procédures de numérisation de base à l'aide du programme de retouche d'image, ArcSoft PhotoStudio, et du pilote du scanner, ScanGear.

1 Posez un document sur la vitre du scanner et fermez le couvercle du scanner.

Lors de l'ouverture du couvercle du scanner, soutenez-le avec la main jusqu'à ce qu'il soit en place.

2 Lancez ArcSoft PhotoStudio.

- Sous Windows : sélectionnez [Démarrer] - [(Programmes) (ou [Tous les programmes])] - [ArcSoft PhotoStudio 5.5], puis cliquez sur [PhotoStudio 5.5].
- Sous Macintosh : ouvrez les dossiers [Applications] - [PhotoStudio], puis cliquez deux fois sur l'icône [PhotoStudio].

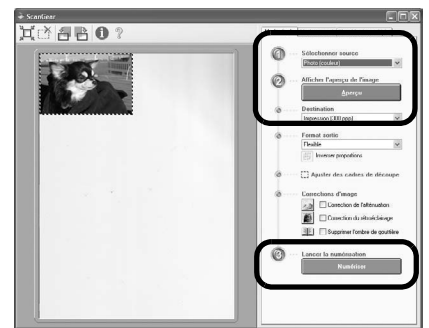
3 Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Sélectionner la source] et sélectionnez le modèle du scanner.
Sous Windows : ne sélectionnez pas un nom de modèle contenant [WIA].

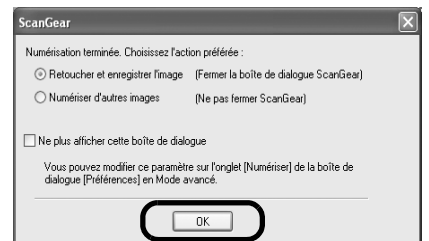
4 Cliquez sur l'icône [Acquisition] pour lancer ScanGear.

5 Sélectionnez le type de document que vous numérisez dans [Sélectionner source] et cliquez sur [Aperçu].

6 Définissez éventuellement les paramètres [Destination] et/ou [Format sortie].

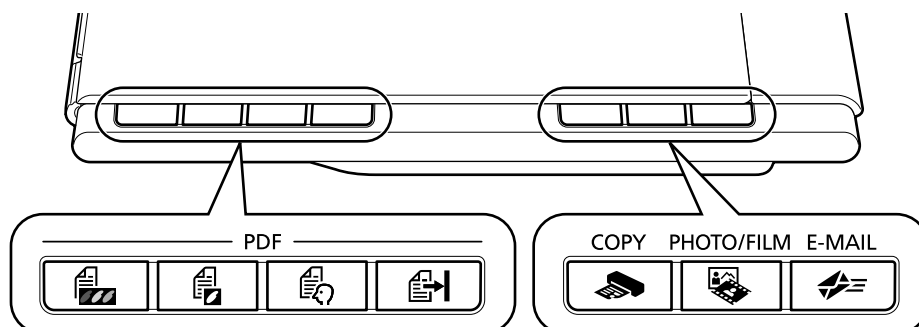
7 Cliquez sur [Numériser] pour lancer la numérisation.

Ne touchez pas le scanner pendant son fonctionnement.

8 Si vous êtes invité à fermer ScanGear, cliquez sur [OK].

9 Enregistrez l'image numérisée dans ArcSoft PhotoStudio et fermez la fenêtre.

Pour plus d'informations sur la numérisation à l'aide de ScanGear, sur les applications livrées et sur le dépannage, reportez-vous au manuel en ligne *Guide de numérisation*. Pour ouvrir le *Guide de numérisation*, double-cliquez sur l'icône du manuel sur le Bureau, ou cliquez sur dans ScanGear ou CanoScan Toolbox.

Utilisation des touches du scanner

Les touches du scanner permettent, d'une simple pression, de copier, de numériser, d'envoyer par courrier électronique et d'enregistrer des images numérisées au format PDF. Il vous suffit de poser le document sur le scanner, puis d'appuyer sur la touche correspondant à la fonction souhaitée. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de numérisation*.

Français

Touches PDF

Les touches PDF vous permettent de créer aisément des fichiers PDF selon vos besoins. Remarquez que les noms de ces touches ne sont pas indiqués sur le scanner.

Touche COLOR (COULEUR)

Numérise les images couleur au format A4 ou Lettre* à 300 ppp.

Touche BLACK & WHITE (NOIR & BLANC)

Numérise les images en noir et blanc au format A4 ou Lettre* à 300 ppp.

Touche CUSTOM (PERSONNALISER)

Numérise les images à l'aide des paramètres définis par l'utilisateur.

Touche FINISH (TERMINER)

Permet d'enregistrer l'image numérisée sous forme de fichier PDF et de terminer l'opération.

*Le format peut varier selon votre environnement système.

Touche COPY

Imprime (copie) l'image numérisée à l'aide d'une imprimante.

Touche PHOTO/FILM

Ouvre l'image numérisée dans l'application livrée, ArcSoft PhotoStudio.

Touche E-MAIL

Joint l'image numérisée à un nouveau message électronique.

Lorsque vous appuyez pour la première fois sur cette touche, vous êtes invité à sélectionner l'application de messagerie à utiliser avec cette fonction.

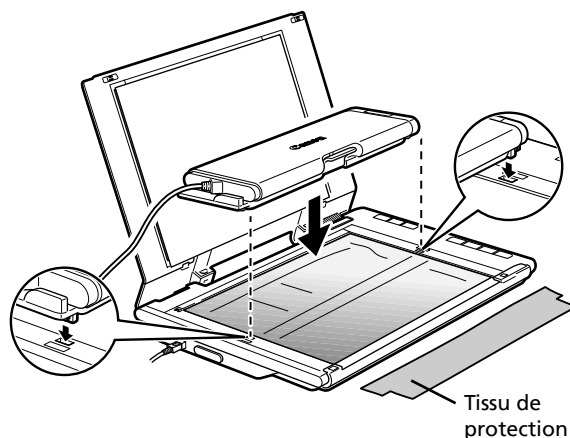
- Avant d'utiliser les touches du scanner, vérifiez que tous les logiciels sont installés sur l'ordinateur à l'aide de l'option [Easy Install] (Installation rapide) de l'Utilitaire d'installation CanoScan. Reportez-vous à la section « Installation des logiciels », page 2.
- **Sous Mac OS X 10.3 et 10.2.8 :** avant d'utiliser les touches du scanner, vous devez configurer Capture d'images (dans le dossier [Applications]) afin que CanoScan Toolbox s'ouvre automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche du scanner.
  Lancez Capture d'images, puis procédez comme suit :
  - Mac OS X 10.3 : cliquez sur [Options] et sélectionnez CanoScan Toolbox dans [When a scanner button is pressed,open:] (Quand vous appuyez sur un de ses boutons, ouvrir :).
  - Mac OS X 10.2.8 : cliquez sur [Other] (Autre) dans [When a scanner button is pressed, open:] (Quand vous appuyez sur un de ses boutons, ouvrir :). Sélectionnez CanoScan Toolbox et cliquez sur [Open] (Ouvrir).
  Cliquez sur [OK] et quittez Capture d'images. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Dépannage » du *Guide de numérisation*.

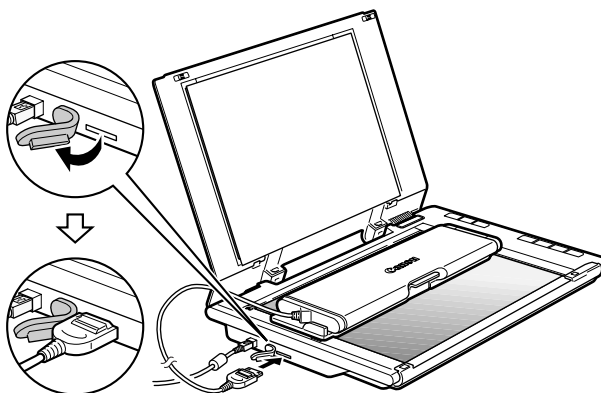
Numérisation d'un film

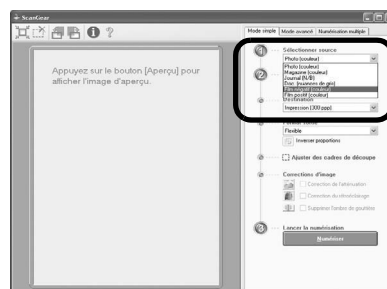
Ce scanner permet de numériser un film 35 mm (6 vues à la fois). Lors de la numérisation d'un film, procédez comme suit.

- Assurez-vous que la vitre du scanner est propre avec de poser l'adaptateur de film sur le scanner.
- Manipulez l'adaptateur de film avec soin pour éviter d'endommager la vitre.
- Manipulez délicatement la pellicule pour éviter de la griffer ou d'y laisser des traces de doigts.

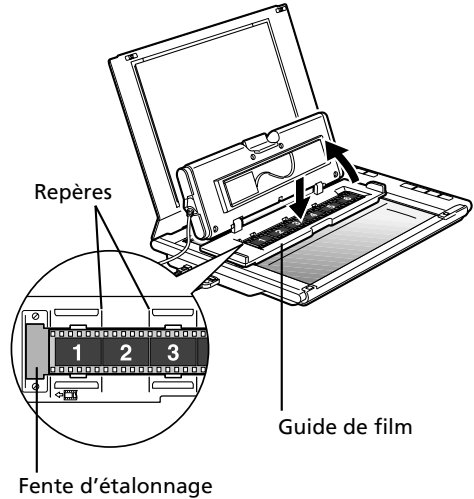
1 Ouvrez l'adaptateur de film par la patte centrale et retirez le tissu de protection. Détachez les câbles des fixations situées sur le côté de l'adaptateur de film.

2 Ouvrez le couvercle du scanner et posez l'adaptateur de film sur la vitre du scanner.
Alignez les points de l'adaptateur de film sur ceux du scanner (portant l'indication [FAU]) pour positionner l'adaptateur.

3 Raccordez le câble au connecteur du panneau latéral du scanner, puis refermez délicatement le couvercle du scanner.

> Vous devez étalonner le scanner avant de numériser un film pour la première fois. Ne placez pas encore de film dans l'adaptateur de film, car cela n'est pas nécessaire pour l'étalonnage.

4 Démarrez ArcSoft PhotoStudio, puis ScanGear.
Conformez-vous aux étapes 2 à 4 de la section « Essai de numérisation », page 4.

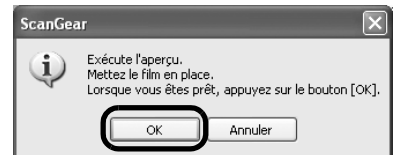
5 Sélectionnez [Film négatif (couleur)] ou [Film positif (couleur)] dans l'option [Sélectionner source] en fonction du film que vous numérisez, puis cliquez sur [Aperçu].

6 Cliquez sur [OK] dans la fenêtre du message d'étalonnage.
Le processus d'étalonnage est terminé quand le message disparaît.

7 Ouvrez le couvercle du scanner et installez l'adaptateur de film.

8 Placez un film dans le guide de film de l'adaptateur de film afin que les bords des vues soient alignés sur les repères du guide de film.

Lors de la numérisation d'un film, ne bloquez pas la fente d'étalonnage du guide de film. En effet, les couleurs ne sont pas correctement numérisées si la fente de calibrage est obstruée.

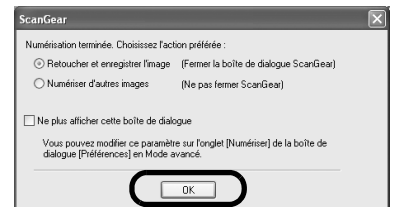
9 Refermez l'adaptateur de film jusqu'à ce qu'il émette un déclic, puis refermez délicatement le couvercle du scanner.

Le couvercle du scanner ne touche pas la vitre du scanner. N'abaissez pas le couvercle en forçant.

10 Cliquez sur [OK] dans la fenêtre du message d'aperçu.
L'image numérisée s'affiche dans la zone d'aperçu.

11 Vérifiez les vues à numériser. Effectuez les corrections d'image éventuelles.

12 Cliquez sur [Numériser] pour lancer la numérisation.

Ne touchez pas le scanner pendant son fonctionnement.

13 Si vous êtes invité à fermer ScanGear, cliquez sur [OK].

14 Enregistrez l'image numérisée dans ArcSoft PhotoStudio et fermez la fenêtre.

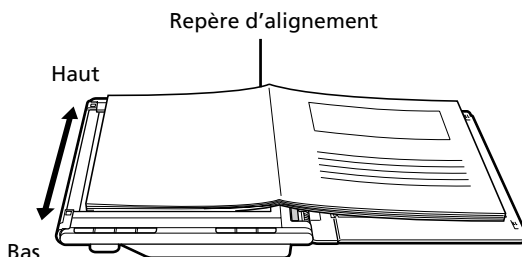
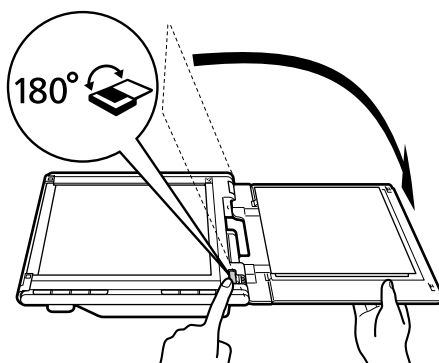
- Quand la numérisation est terminée, débranchez l'adaptateur de film. Utilisez le tissu de protection pour éviter de griffer la vitre. Rangez le linge de protection en lieu sûr en vue de son utilisation ultérieure.
- Ne laissez pas le film dans l'adaptateur de film pendant une période prolongée, car la chaleur provenant de l'appareil risque d'endommager le film.
- Pour plus d'informations sur la numérisation d'un film, reportez-vous à la section « Numérisation d'un film » du *Guide de numérisation*.

Français

Positionnement du scanner

Position horizontale

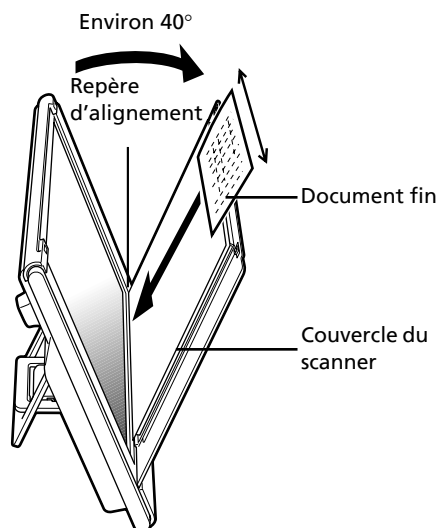
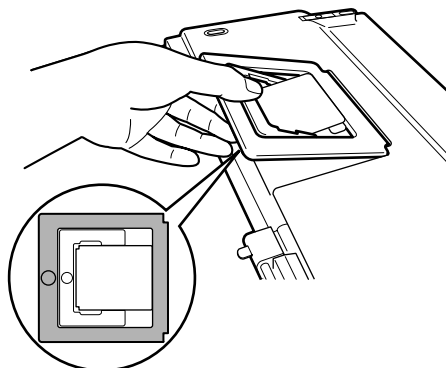
Le couvercle du scanner s'ouvre complètement pour faciliter la numérisation des documents reliés ou volumineux. Un document hors format peut être numérisé section par section en une seule image grâce à la fonction de composition de CanoScan Toolbox. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de numérisation*.

D'une main, tenez le couvercle du scanner et de l'autre, maintenez [180°] enfoncé au niveau de la charnière de la base pendant que vous abaissez délicatement le couvercle jusqu'en bas.

Ne posez aucun objet de 2,0 kg ou davantage sur le scanner. Le scanner risque de ne pas fonctionner et sa vitre risque de se briser si vous appuyez fermement dessus.

Recouvrez le scanner avec un linge noir si la lumière ambiante pénètre jusqu'aux bords du document que vous numérisez.

Position verticale

Si vous numérisez des documents fins (une simple feuille ou une feuille pliée en deux, par exemple), cette position vous fait gagner un maximum d'espace. Il n'est pas possible de numériser des films ou des documents épais dans cette position.

Extrayez le support du dessous du scanner jusqu'à ce qu'il émette un déclic, puis positionnez le scanner verticalement sur une surface plane et stable. Ouvrez délicatement le couvercle du scanner le plus loin possible (il s'arrête à un angle de 40° environ) et glissez le document le long du couvercle.

- **Ne forcez pas l'ouverture du couvercle du scanner. S'il ne s'ouvre pas complètement lorsque le scanner est en positionné verticalement.**
- **Commencez toujours par refermer convenablement le couvercle avant de soulever le scanner, si celui-ci se trouve en position verticale.**

Fiche technique

Caractéristique		Valeur
Type de scanner		A plat
Elément de numérisation		CIS (Color Contact Image Sensor)
Source lumineuse		DEL tricolore (RGB)
Résolution optique [*1]		4800 x 9600 ppp
Résolution au choix		25–19200 ppp (ScanGear)
Nombre de bits de numérisation	**Couleur**	Entrée 16 bits/sortie 16 bits ou 8 bits pour chaque couleur
Nombre de bits de numérisation	**Niveaux de gris**	Entrée 16 bits/sortie 16 bits [*2] ou 8 bits
Vitesse de numérisation [*3] **(Photo ou Document)**	**Couleur**	34,3 ms/ligne (2400 ppp), 34,3 ms/ligne (4800 ppp)
Vitesse de numérisation [*3] **(Photo ou Document)**	**Niveaux de gris, N/B**	11,4 ms/ligne (2400 ppp), 11,4 ms/ligne (4800 ppp)
Vitesse de numérisation [*3] **(Film)**		5,6–223,9 ms/ligne
Vitesse d'aperçu [*3*4]		Environ 9 s
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Taille de document maximale		A4/Lettre : 216 x 297 mm
Type de film/Nombre de cadres		Film 35 mm [*5] (6 vues max)
Touches du scanner		7 touches (PDF x 4, COPIE, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Plage de fonctionnement	**Température**	5°C à 35°C (41°F à 95°F)
Plage de fonctionnement	**Humidité**	10 % à 90 % HR, 20 % à 80 % HR pour la numérisation d'un film sans formation de condensation
Alimentation		Fournie via le port USB (AUCUN adaptateur externe requis)
Consommation électrique		En fonctionnement : 2,5 W maximum, en veille : 0,6 W
Dimensions extérieures maximales		286 x 409 x 43 mm
Poids		Environ 2,6 kg [*6]

[*1] La résolution optique représente le taux d'échantillonnage maximal conformément à la norme ISO 14473.
[*2] Pour la numérisation d'un film uniquement.
[*3] Vitesse la plus rapide en mode USB 2.0 Hi-Speed sur un PC Windows. La durée du transfert n'est pas fournie. La vitesse de numérisation varie selon les types de documents, les paramètres de numérisation ou les caractéristiques techniques de l'ordinateur.
[*4] La durée du processus de calibrage n'est pas fournie.
[*5] Les diapositives 35 mm ne sont pas prises en charge.
[*6] Le poids de l'adaptateur de film est compris.

- Fiche technique susceptible d'être modifiée sans avis préalable.

Union européenne (et EEE) uniquement.

Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères. Pour plus d'informations sur le dépôt et le recyclage des produits DEEE, consultez le site www.canon-europe.com/environment.

(EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

Pour les clients en Europe, au Moyen-Orient, en Afrique et en Russie uniquement
Pour connaître les contacts du support clientèle Canon, reportez-vous à la dernière page de couverture de la brochure European Warranty System (EWS) ou visitez le site suivant :
www.canon-europe.com.

Avertissement

Lorsque vous utilisez ce produit, vous devez être attentif aux aspects légaux suivants :

- **La numérisation de certains documents, notamment les billets de banque, les emprunts d'état et les certificats publics peut être interdite par la loi et peut constituer un délit ou entraîner une responsabilité civile.**
- **La loi peut exiger que vous obteniez l'autorisation du détenteur des droits d'auteur ou d'autres droits légaux avant de numériser un document.**

Si vous n'êtes pas certain qu'il est légal de numériser un document particulier, adressez-vous au préalable à votre conseiller juridique.

CanoScan LiDE 600F

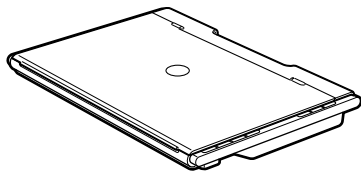
Schnellstart-Referenz

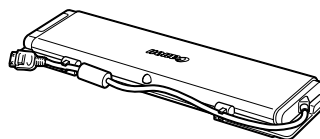
Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme des Scanners. Bewahren Sie das Handbuch nach dem Durchlesen gut auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können!

Inhalt

Deutsch

Verpackungsinhalt

Scanner und Zubehör

Scanner

USB-Schnittstellenkabel

Filmadapter
(mit Schutzstreifen)

Dokumentation

- Schnellstart-Referenz (dieses Dokument)
- Weitere Dokumente

CD-ROM mit dem CanoScan-Installationsprogramm

- Programme
  - ScanGear (Scanner-Treiber)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (nur Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (keine Unterstützung für Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (nur Windows)
- Online-Handbücher
  - Scanner-Benutzerhandbuch (für ScanGear, CanoScan Toolbox und Störungsbeseitigung)
  - Anleitungen für die im Lieferumfang enthaltene Software

*In diesem Handbuch werden Punkte, die alle Betriebssysteme betreffen, mit Screenshots von Windows XP illustriert.

Installieren der Software

- Verbinden Sie den Scanner ERST NACH der Installation der Software mit dem Computer. Falls der Scanner angeschlossen wurde und der Hardware-Assistent angezeigt wird, klicken Sie auf [Cancel] (Abbrechen).
- Beenden Sie alle laufenden Anwendungen einschließlich Viruswächter, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Bei Windows 2000/XP müssen Sie sich zur Installation der Software ggf. mit Administratorrechten anmelden.

1 Legen Sie die CD-ROM mit dem CanoScan-Installationsprogramm in das Laufwerk ein.

Wenn Sie dazu aufgefordert werden, wählen Sie Ihre Sprache und geben Ihren Wohnsitz an. Das CanoScan Setup Utility-Programm startet.

- Bei Macintosh: Doppelklicken Sie auf das Symbol [Setup]. Geben Sie die Administrator-ID und das Passwort im Authentifizierungsdialogfeld ein.

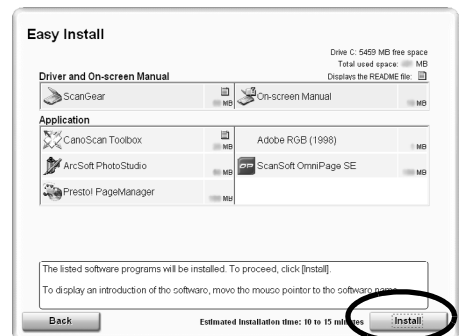
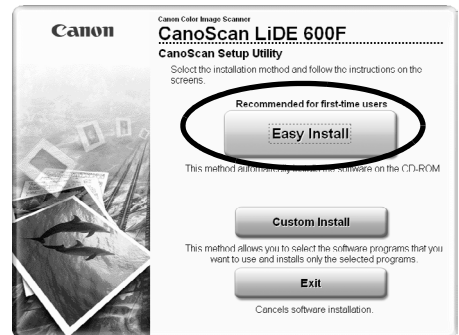
2 Klicken Sie im Hauptmenü auf [Easy Install] (Einfache Installation).

3 Klicken Sie auf [Install] (Installieren), um mit der Installation zu beginnen.

Lesen Sie die Lizenzvereinbarung aufmerksam durch und klicken Sie dann zur Fortsetzung auf [Yes] (Ja). Alle Softwareprogramme und Online-Handbücher werden auf Ihrem Computer installiert.

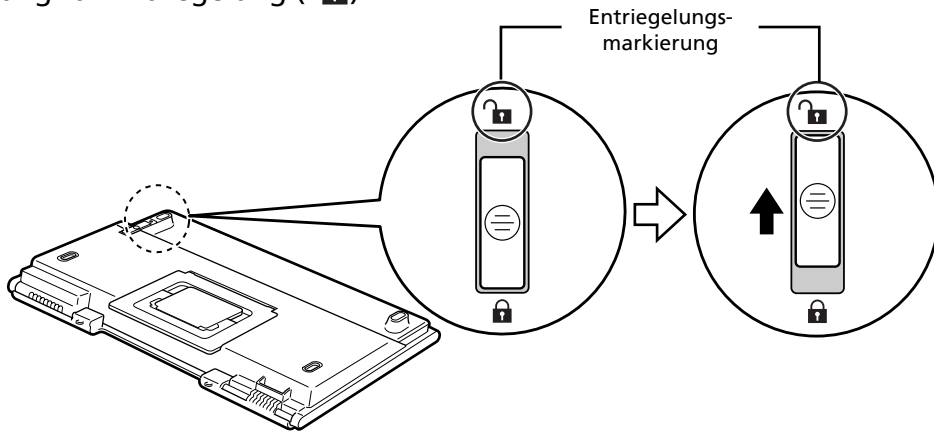
4 Zum Installieren von den enthaltenen Softwareprogrammen befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm.

5 Nach Abschluss der Installation klicken Sie auf [Restart] (Neustart), um den Computer neu zu starten.

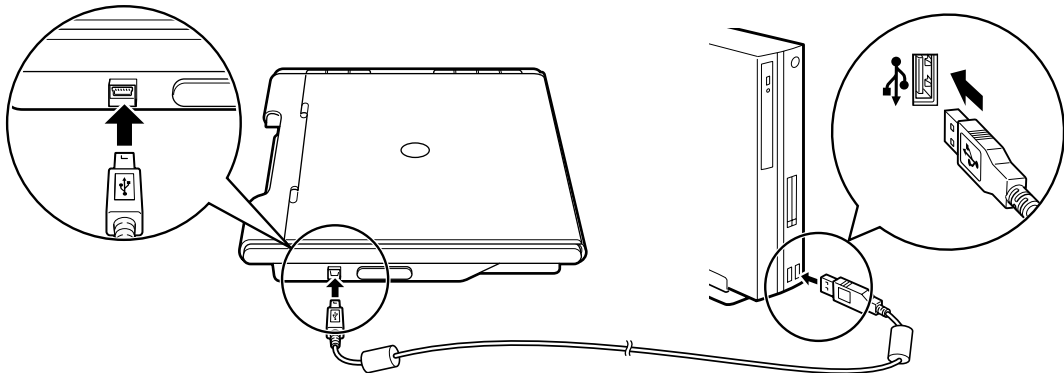
- Vergessen Sie nicht, die CD-ROM aus dem Laufwerk zu nehmen. Bewahren Sie sie gut auf.
- Sollte es bei der Installation ein Problem geben, lesen Sie den Abschnitt „Störungsbeseitigung“ im *Scanner-Benutzerhandbuch*.
- Wenn Sie Ihr Betriebssystem später auf Windows XP aktualisieren, müssen Sie die Software neu installieren.

Vorbereiten des Scanners

Lösen der Scannerverriegelung

1 Ziehen Sie die Klebestreifen vom Scanner ab.

2 Schieben Sie den Verriegelungsschalter auf der Unterseite des Scanners bis zur Markierung für Entriegelung ( ).

- Den Scanner mit beiden Händen fassen. Den Scanner vor Fall schützen.
- Den Scanner vor Transport oder Umpositionieren stets verriegeln.

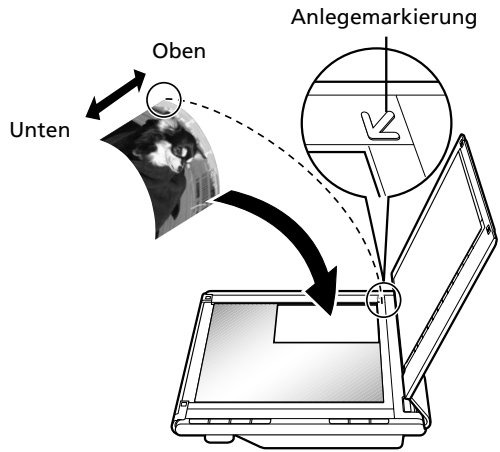
Anschließen des Scanners

1 Verbinden Sie den Scanner über das mitgelieferte USB-Schnittstellenkabel mit dem Computer.

- Verwenden Sie ausschließlich das dem Scanner beiliegende USB-Schnittstellenkabel. Andere Kabel können Störungen zur Folge haben.
- Bei Anschluss des Scanners an einen USB-Port nach USB-Norm 1.1 kann bei Windows XP die Meldung „Hi-Speed USB-Gerät an USB-Port angeschlossen, der diese Geschwindigkeit nicht unterstützt" erscheinen. Ignorieren Sie diese Meldung einfach. Der Scanner arbeitet auch in diesem Fall ohne Probleme.
- Der Scanner weist keinen Ein/Aus-Schalter auf. Er wird beim Anschließen des Netzadapters automatisch eingeschaltet.

Testen des Scanners

Dieser Abschnitt erläutert die grundlegenden Bedienschritte zum Scannen mit dem Bildbearbeitungsprogramm ArcSoft PhotoStudio und dem Scannertreiber ScanGear.

1 Legen Sie eine Vorlage auf dem Vorlagenglas an und schließen Sie den Vorlagendeckel.

Klappen Sie den Vorlagendeckel bis zur Anschlagposition auf und stützen Sie ihn mit der Hand ab.

2 Starten Sie ArcSoft PhotoStudio.

- Windows: Wählen Sie [start] - [(All) Programs] ((Alle) Programme) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] und klicken Sie auf [PhotoStudio 5.5].
- Macintosh: Öffnen Sie die Ordner [Applications] (Programme) und [PhotoStudio] und doppelklicken Sie dann auf das Symbol [PhotoStudio].

3 Klicken Sie im Menü [File] (Datei) auf [Select Source] (Quelle wählen) und wählen Sie das Scannermodell.

Windows: Wählen Sie nicht den Scanner mit [WIA] im Modellnamen.

4 Klicken Sie auf das Symbol [Acquire] (Erfassen), um ScanGear zu starten.

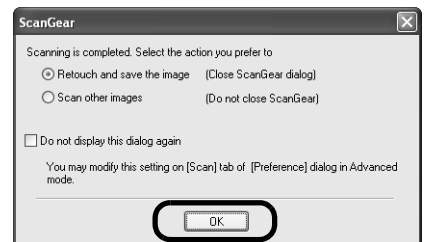
5 Wählen Sie unter [Select Source] (Quelle wählen) die Art der zu scannenden Vorlage und klicken Sie auf [Preview] (Vorschau).

6 Richten Sie [Destination] (Ziel) und [Output Size] (Ausgabeformat) wunschgemäß ein.

7 Klicken Sie auf [Scan] (Scannen), um den Scanvorgang zu starten.

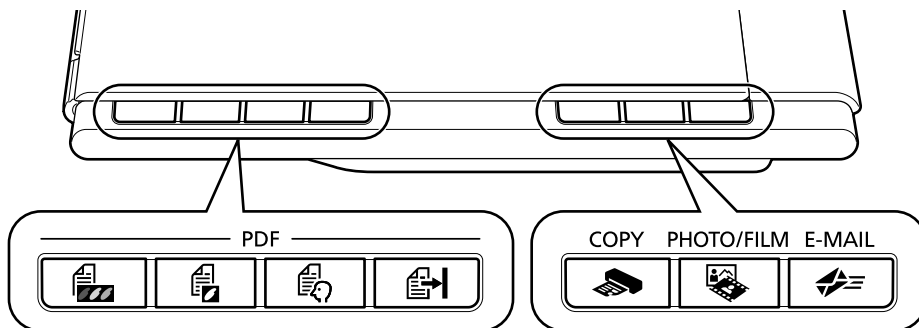
Während des Scanvorgangs den Scanner nicht berühren.

8 Sobald Sie der Computer zum Schließen von ScanGear auffordert, klicken Sie auf [OK].

9 Speichern Sie das gescannte Bild in ArcSoft PhotoStudio und schließen Sie das Fenster.

Weitergehende Informationen über das Scannen mit ScanGear, zu den beinhalteten Anwendungen und zur Störungsbeseitigung finden Sie im Online-Handbuch mit dem Titel *Scanner-Benutzerhandbuch*. Zum Öffnen des *Scanner-Benutzerhandbuchs* doppelklicken Sie auf das Handbuchsymbol auf dem Desktop oder klicken in ScanGear bzw. CanoScan Toolbox auf .

Verwenden der Funktionstasten

Mit den Funktionstasten des Scanners können Sie auf Tastendruck kopieren, scannen, eine E-Mail versenden und gescannte Bilder im PDF-Format speichern. Sie legen die Vorlage einfach auf dem Scanner an und drücken dann die betreffende Funktionstaste. Einzelheiten siehe *Scanner-Benutzerhandbuch*.

Deutsch

PDF-Tasten

Über die PDF-Tasten können Sie auf einfache Weise nach Bedarf PDF-Dateien erstellen. Beachten Sie, dass diese Tasten am Scanner nicht beschriftet sind.

COLOR (FARBE)-Taste

Scannt Farbbilder im A4- bzw. Letter-Format* mit 300 dpi.

BLACK & WHITE (SCHWARZWEISS)-Taste

Scannt Schwarzweißbilder im A4- bzw. Letter-Format* mit 300 dpi.

CUSTOM (BENUTZERDEFINIERT)-Taste

Scannt Bilder mit benutzerdefinierten Einstellungen.

FINISH (BEENDEN)-Taste

Speichert das gescannte Bild als PDF-Datei und schließt den Vorgang ab.

*Das Format ist von der Systemumgebung abhängig.

COPY-Taste

Druckt das gescannte Bild als Kopie auf einem Drucker aus.

PHOTO/FILM-Taste

Öffnet das gescannte Bild im mitgelieferten Anwendungsprogramm ArcSoft PhotoStudio.

E-MAIL-Taste

Hängt das gescannte Bild an eine neue E-Mail-Nachricht an.

Bei der ersten Betätigung dieser Taste werden Sie aufgefordert, das E-Mail-Programm zu wählen, auf das diese Funktion zugreifen soll.

- Die Funktionstasten arbeiten nur, wenn Sie alle Softwareprogramme mit der Option [Easy Install] (Einfache Installation) des Hilfsprogramms CanoScan Setup Utility installiert haben. Siehe „Installieren der Software" auf Seite 2.

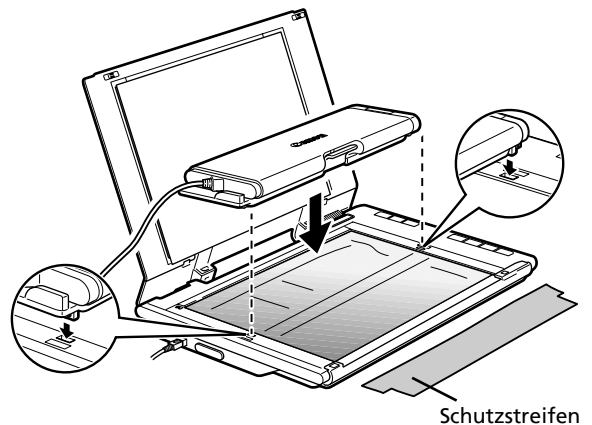
- **Mac OS X 10.3 und 10.2.8:** Damit diese Funktionstasten verfügbar sind, müssen Sie Image Capture (Digitale Bilder) (im Ordner [Applications] (Programme)) so einrichten, dass CanoScan Toolbox beim Betätigen einer Funktionstaste automatisch geöffnet wird.
  Starten Sie Image Capture (Digitale Bilder) und gehen Sie dann folgendermaßen vor:
  - Mac OS X 10.3: Klicken Sie auf [Options] (Optionen) und wählen Sie bei [When a scanner button is pressed, open:] (Bei Drücken von Scannertaste, folgendes Programm öffnen:) CanoScan Toolbox.
  - Mac OS X 10.2.8: Klicken Sie bei [When a scanner button is pressed, open:] (Bei Drücken von Scannertaste, folgendes Programm öffnen:) auf [Other] (Andere). Wählen Sie CanoScan Toolbox und klicken Sie auf [Open] (öffnen).
  Klicken Sie auf [OK] und beenden Sie Image Capture (Digitale Bilder) dann. Einzelheiten siehe unter „Störungsbeseitigung" im *Scanner-Benutzerhandbuch*.

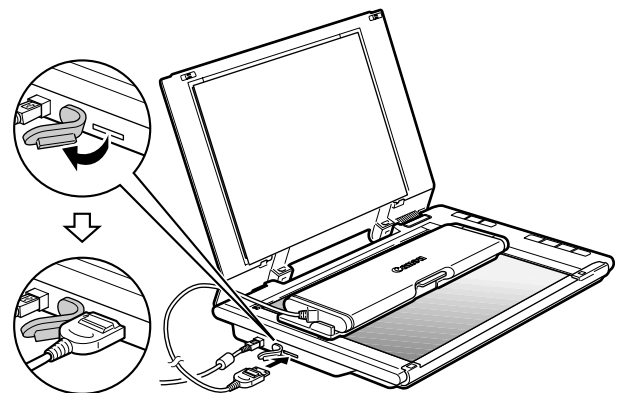
Scannen von Filmen

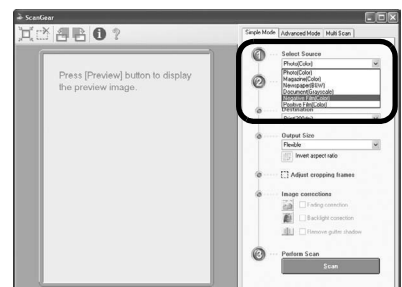
Der Scanner kann 35-mm-Filmstreifen (6 Einzelbilder pro Durchgang) scannen. Folgen Sie beim Scannen von Filmstreifen den nachstehenden Anweisungen.

- Vergewissern Sie sich, dass das Vorlagenglas sauber und staubfrei ist, bevor Sie den Filmadapter auf den Scanner platzieren.
- Setzen Sie den Filmadapter vorsichtig auf, um Schäden am Vorlagenglas zu vermeiden.
- Fassen Sie Filmstreifen vorsichtig, um Kratzer und Fingerabdrücke zu vermeiden.

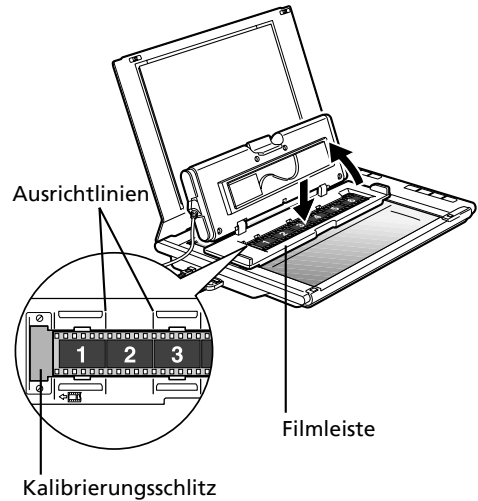
1 Drücken Sie den Riegel in der Mitte des Filmadapters, um ihn zu öffnen, und entfernen Sie den Schutzstreifen. Lösen Sie das Kabel von den Klammern an der Seite des Filmadapters.

2 Öffnen Sie das Vorlagenglas und platzieren Sie den Filmadapter auf das Glas.
Fluchten Sie die Punkte auf Filmadapter und Scanner (mit [FAU] gekennzeichnet), um den Adapter korrekt auszurichten.

3 Schließen Sie das Kabel an die Steckbuchse in der Seitenwand des Scanners an. Schließen Sie dann das Vorlagenglas sanft.

Sie müssen den Scanner vor dem ersten Scannen von Film zunächst kalibrieren. Zu diesem Zeitpunkt noch keinen Film in den Filmadapter einlegen, da er zum Kalibrieren nicht benötigt wird.

4 Starten Sie ArcSoft PhotoStudio und danach ScanGear.
Befolgen Sie nun die Schritte 2 bis 4 unter „Testen des Scanners“ auf Seite 4.

5 Wählen Sie unter [Select Source] (Quelle wählen) je nach der Art des zu scannenden Filmstreifens zwischen [Negative Film (Color)] (Negativ-film (Farbe)) und [Positive Film (Color)] (Positiv-film (Farbe)). Klicken Sie danach auf [Preview] (Vorschau).

6 Klicken Sie im Fenster mit dem Kalibrierungsdialog auf [OK].
Sobald der Dialog verschwindet, ist die Kalibrierung abgeschlossen.

7 Öffnen Sie den Vorlagendeckel und dann den Filmadapter.

8 Legen Sie einen Filmstreifen in die Filmleiste des Filmadapters so ein, dass die Trennlinien zwischen Einzelbildern mit den Ausrichtlinien an der Filmleiste fluchten.

Achten Sie beim Scannen von Filmstreifen darauf, dass der Kalibrierungsschlitz an der Filmleiste nicht verdeckt wird. Bei verdecktem Kalibrierungsschlitz werden Farben nicht ordnungsgemäß gescannt.

9 Schließen Sie den Filmadapter, bis er einrastet, und schließen Sie dann den Vorlagendeckel vorsichtig.

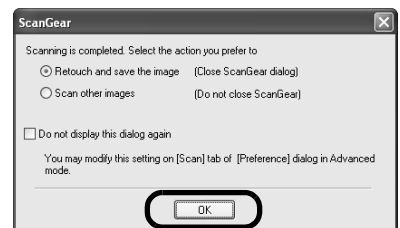
Der Vorlagendeckel berührt das Vorlagenglas nicht. Den Vorlagendeckel nicht mit Gewalt aufdrücken.

10 Klicken Sie im Fenster mit dem Vorschaudialog auf [OK].
Das gescannte Bild wird nun im Vorschaubereich angezeigt.

11 Kontrollieren Sie die zu scannenden Einzelbilder. Führen Sie ggf. erforderliche Bildkorrekturen durch.

12 Klicken Sie auf [Scan] (Scannen), um den Scanvorgang zu starten.

Während des Scanvorgangs den Scanner nicht berühren.

13 Sobald der Computer zum Schließen von ScanGear auffordert, klicken Sie auf [OK].

14 Speichern Sie das gescannte Bild in ArcSoft PhotoStudio und schließen Sie das Fenster.

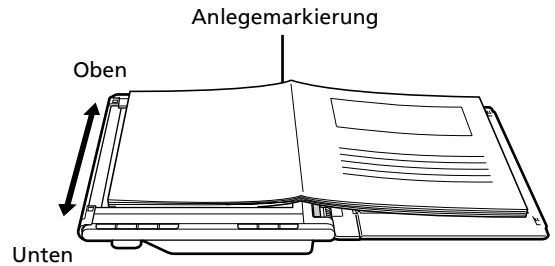
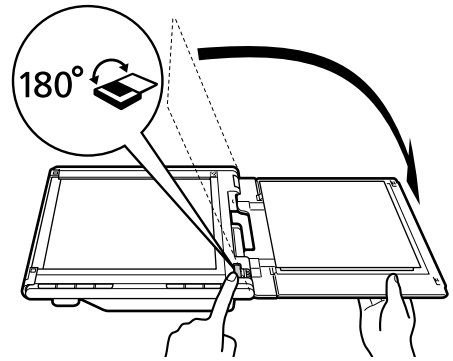
- Nehmen Sie nach dem Scannen den Filmadapter ab. Unbedingt wieder den Schutzstreifen in den Filmadapter einlegen, um dessen Glas vor Kratzern zu schützen. Den Schutzstreifen stets an einem sicheren Ort für späteren Gebrauch aufbewahren.
- Filmstreifen nicht längere Zeit in der Filmleiste belassen, da die vom Gerät erzeugte Wärme den Film beschädigen kann.
- Einzelheiten zum Scannen von Filmstreifen finden Sie im Abschnitt „Scannen von Film “ im *Scanner-Benutzerhandbuch*.

Deutsch

Positionieren des Scanners

Horizontalposition

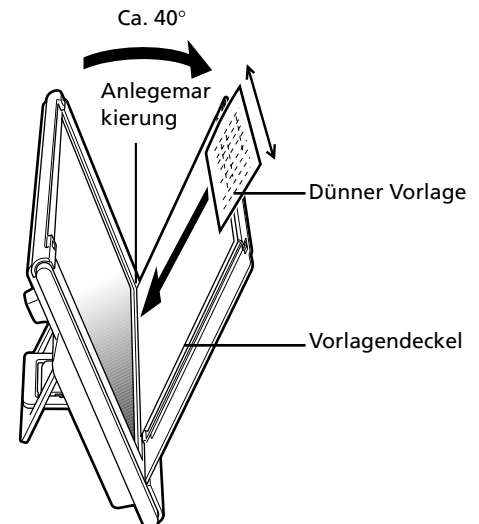
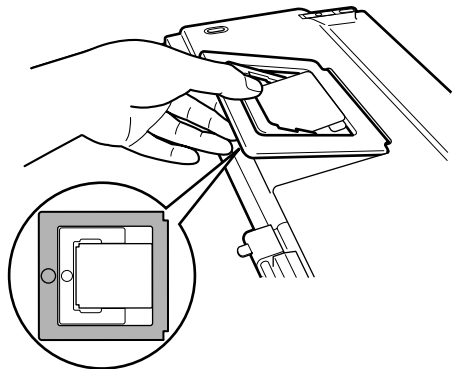
Der Vorlagendeckel lässt sich vollständig aufklappen, wodurch große oder gebundene Dokumente leichter gescannt werden können. Übergroße Dokumente können mithilfe der Funktion „Bildzusammenfügung" von CanoScan Toolbox abschnittsweise eingescannt und dann wieder zu einem Scanbild montiert werden. Einzelheiten siehe *Scanner-Benutzerhandbuch*.

Fassen Sie den Vorlagendeckel mit einer Hand und drücken Sie [180°] am Scharniersockel, um den Vorlagendeckel vollständig zu schließen.

Platzieren Sie keine Gegenstände von 2,0 kg oder mehr auf den Scanner. Übermäßige Belastung des Vorlagenglases kann zu Funktionsstörungen des Scanners und Bersten des Glases führen.

Decken Sie den Scanner mit einem schwarzen Tuch ab, falls an den Rändern von dicken Vorlagen Licht eindringt.

Vertikalposition

Wenn Sie vornehmlich dünne Vorlagen (z. B. einzelne Blätter und einmal gefaltete Bögen) scannen, können Sie mit dieser Position Platz sparen. Allerdings können Sie in dieser Position weder dicke Vorlagen noch Film scannen.

Ziehen Sie den Ständer an der Unterseite des Scanners heraus, bis er einrastet. Stellen Sie dann den Scanner vertikal auf einer flachen, stabilen Unterlage auf. Öffnen Sie den Vorlagendeckel vorsichtig bis zum Anschlag (bei ca. 40°) und schieben Sie das Dokument den Vorlagendeckel entlang nach unten.

- Niemals den Vorlagendeckel mit Gewalt über den Anschlag hinaus öffnen versuchen - er lässt sich in Vertikalstellung des Scanners nicht weiter öffnen.
- Stets den Vorlagendeckel schließen und fixieren, bevor der Scanner in Vertikalposition gebracht wird.

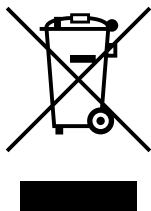
Technische Daten

Scannertyp		Flachbett
Scanelement		CIS (Farbkontaktbildsensor)
Lichtquelle		3-farbige (RGB) LED
Optische Auflösung *1		4800 x 9600 dpi
Wählbare Auflösung		25 – 19200 dpi (ScanGear)
Scan-Bit-Tiefe	Farbe	16-Bit-Eingabe/16-Bit- oder 8-Bit-Ausgabe pro Farbe
	Graustufen	16-Bit-Eingabe/16-Bit-*2 oder 8-Bit-Ausgabe
Scangeschwindigkeit *3 (Foto oder Dokument)	Farbe	34,3 ms/Zeile (2400 dpi), 34,3 ms/Zeile (4800 dpi)
	Graustufen, Schwarzweiß	11,4 ms/Zeile (2400 dpi), 11,4 ms/Zeile (4800 dpi)
Scangeschwindigkeit *3 (Film)		5,6 – 223,9 ms/Zeile
Vorscangeschwindigkeit *3*4		Ca. 9 s
Schnittstelle		USB 2.0 Hi-Speed
Maximales Vorlagenformat		A4/Letter: 216 x 297 mm
Filmtyp/Anzahl von Einzelbildern		35 mm Film *5 (max. 6 Einzelbilder)
Funktionstasten		7 Tasten (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Betriebsumgebung	Temperatur	5°C to 35°C (41°F bis 95°F)
	Luftfeuchtigkeit	10% bis 90% rel., 20% bis 80% rel. beim Scannen von Film (nicht kondensierend)
Stromversorgung		Über USB-Anschluss (KEIN externer Netzadapter erforderlich)
Stromaufnahme		Betrieb: max. 2,5 W, Standby: 0,6 W
Abmessungen		286 x 409 x 43 mm
Gewicht		Ca. 2,6 kg *6

*1 Die optische Auflösung steht für die maximale Abtastrate nach ISO 14473.
*2 Nur zum Scannen von Film.
*3 Die schnellste Geschwindigkeit im Modus USB 2.0 Hi-Speed auf einem Windows-PC. Übertragungszeit nicht berücksichtigt. Die Scangeschwindigkeit variiert je nach Vorlagentyp, Scaneinstellungen und Spezifikationen des Computers.
*4 Kalibrierungszeit nicht berücksichtigt.
*5 35-mm-Diapositive werden nicht unterstützt.
*6 Einschl. Gewicht von Filmadapter.

• Technische Änderungen vorbehalten.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträt 70dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Nur Europäische Union (und EWR).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2002/96/EG) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen außerdem Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/environment.

(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

Nur für Kunden in Europa, im Mittleren Osten, in Afrika und in Russland
Ansprechpartner des Canon Customer Support finden Sie auf der hinteren Umschlagseite der EWS-Broschüre (European Warranty System) oder bei
www.canon-europe.com.

Warnung

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts die folgenden gesetzlichen Regelungen:

- Das Scannen gewisser Vorlagen wie Geldscheine (Banknoten), Bundesobligationen und Urkunden ist untersagt und kann straf- und zivilrechtlich verfolgt werden.
- Zum Scannen urheberrechtlich geschützten Materials kann die Genehmigung des Urheberrechtsinhabers erforderlich sein.

In Fällen, in denen Sie sich bezüglich der rechtlichen Lage nicht sicher sind, fragen Sie vorsorglich Ihren Rechtsberater.

- Adobe® und Adobe® RGB (1998) sind entweder eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Microsoft® und Windows® sind entweder eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Macintosh, Mac und das Mac-Logo sind Warenzeichen von Apple Computer, Inc., die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragen sind.
- ©ArcSoft, Inc. Alle Rechte für PhotoStudio vorbehalten.
- Andere Produkt- und Markennamen, die oben nicht erwähnt sind, können ebenfalls eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen des jeweiligen Herstellers sein.

CanoScan LiDE 600F

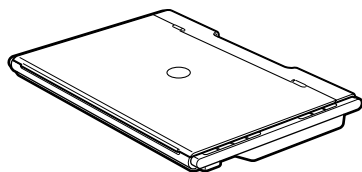
Guida rapida all’installazione

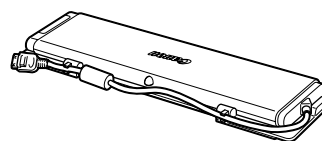
Prima di usare lo scanner, leggere la presente guida. Terminata la lettura, conservare il manuale a portata di mano per eventuali consultazioni future.

Indice

Italiano

Verifica del contenuto della confezione

Scanner e accessori

Scanner

Cavo USB

Adattatore per pellicole
(con foglio protettivo)

Documentazione

- Guida rapida all’installazione (questa guida)
- Documenti supplementari

CD-ROM del programma di installazione CanoScan

- Programmi software
  - ScanGear (driver dello scanner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (solo per Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (non disponibile per Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (solo per Windows)
- Manuali elettronici
  - Guida alla scansione (per ScanGear, CanoScan Toolbox e risoluzione dei problemi)
  - Manuali per programmi di applicazioni multiple

*In questa guida, per illustrare le spiegazioni comuni a tutti i sistemi operativi vengono utilizzate le videate di Windows XP.

Installazione del Software

- Accertarsi di avere installato i programmi software PRIMA di collegare lo scanner al computer. Se quando si collega lo scanner appare la finestra Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su [Cancel] (Annulla).
- Prima di iniziare l'installazione chiudere tutte le applicazioni in uso, compreso l'antivirus.
- In Windows 2000/XP è necessario collegarsi al sistema come amministratore per installare il software.

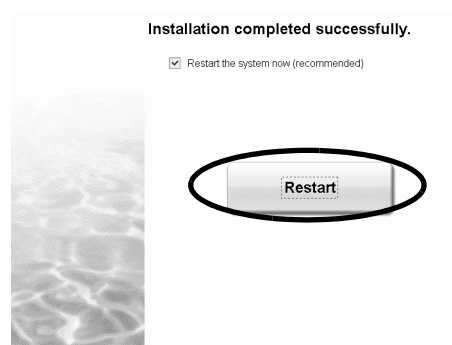
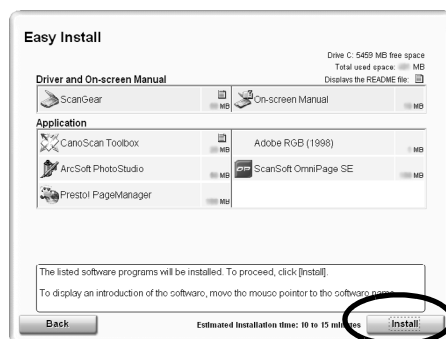
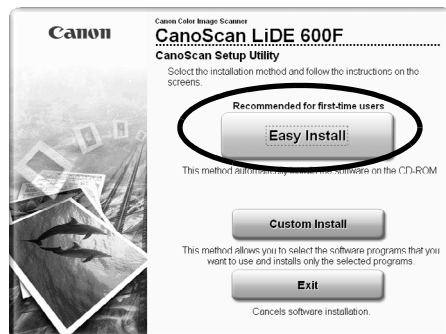
1 Inserire il CD-ROM del programma di installazione di CanoScan nella relativa unita'.
Se richiesto selezionare la lingua desiderata e il paese. CanoScan Setup Utility parte.

- Per Macintosh: Fare doppio clic sull'icona [Setup] (installazione). Inserire ID e password dell'amministratore nella finestra di dialogo di riconoscimento.

2 Fare clic su [Easy Install] (Installazione standard) nel menu principale.

3 Fare clic su [Install] (Installa) per avviare l'installazione.
Leggere attentamente il Contratto di Licenza, quindi fare clic su [Yes] (Sì). Tutti i programmi software e i manuali elettronici verranno installati sul computer.

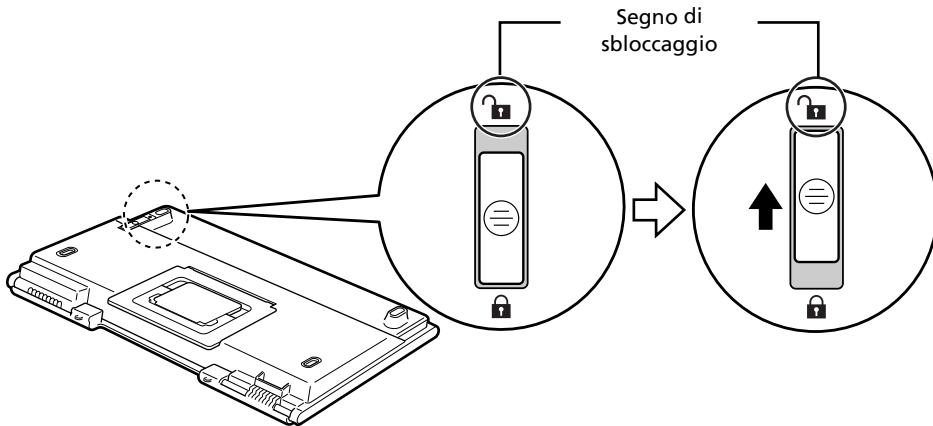
4 Per le applicazioni multiple seguire i messaggi sullo schermo per eseguire l'installazione.

5 Quando l'installazione è completa fare clic su [Restart] (Riavvia) per riavviare il computer.

- Rimuovere il CD-ROM dalla relativa unità e conservarlo in un luogo sicuro.
- In caso di problemi durante l'installazione, fare riferimento a "Risoluzione dei problemi" nella *Guida alla scansione*.
- Se si aggiorna il sistema operativo a Windows XP, sarà necessario reinstallare il software.

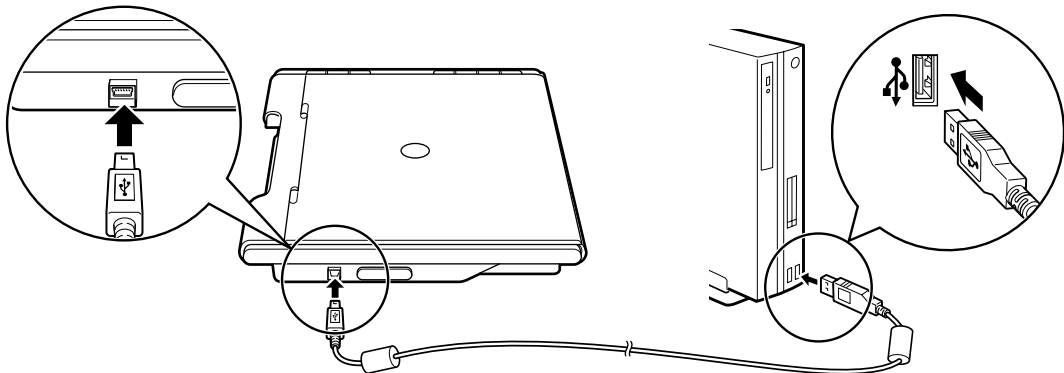
Preparazione dello scanner

Sbloccaggio dello scanner

1 Rimuovere le fasce adesive dallo scanner.

2 Far scorrere l'interruttore di bloccaggio dello scanner verso il segno di sbloccaggio ( ).

- Maneggiare lo scanner con entrambe le mani. Fare attenzione a non lasciarlo cadere.
- Bloccare sempre lo scanner durante il trasporto.

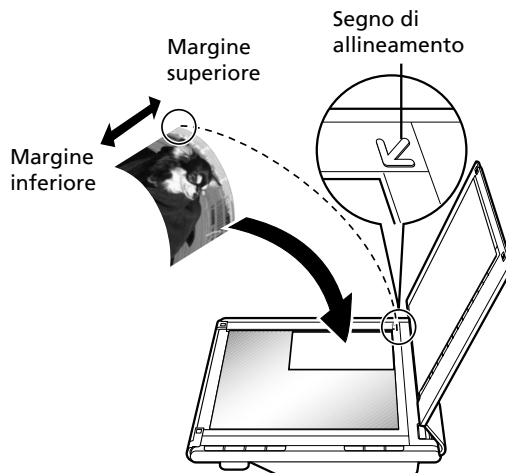
Collegamento dello scanner

1 Collegare lo scanner al computer con il cavo USB in dotazione.

- Utilizzare esclusivamente il cavo USB in dotazione con lo scanner. L'uso di altri cavi può causare un funzionamento non corretto.
- Se mentre si è collegati alla porta USB 1.1 su Windows XP compare il messaggio "HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub" (Periferica USB HI-SPEED collegata a hub di tipo non HI-SPEED), ignorarlo. In queste condizioni lo scanner funziona senza problemi.
- Lo scanner non ha un interruttore di alimentazione. L'alimentazione è attivata appena viene acceso il computer.

Prova di scansione

Questa sezione illustra le procedure di base della scansione utilizzando il programma di elaborazione immagini, ArcSoft PhotoStudio, e il driver dello scanner, ScanGear.

1 Posizionare un oggetto sul vetro dei documenti e chiudere il coperchio.

Mentre si apre il coperchio dei documenti, sostenerlo con la mano fino a quando si trova in posizione stabile.

2 Avviare ArcSoft PhotoStudio.

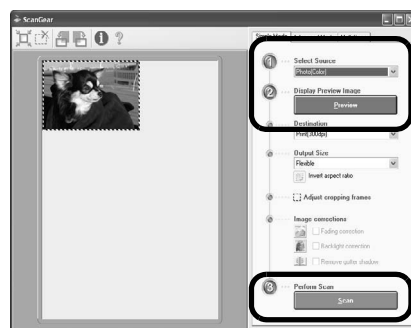
- Per Windows: Selezionare [start] - [(All) Programs] ((Tutti i) Programmi) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5], quindi fare clic su [PhotoStudio 5.5].
- Per Macintosh: Aprire le cartelle [Applications] (Applicazioni) - [PhotoStudio], quindi fare doppio clic sull'icona [PhotoStudio].

3 Dal menu [File] fare clic su [Select Source] (Seleziona origine) e selezionare il modello dello scanner.
Per Windows: Non selezionare il nome del modello che include [WIA].

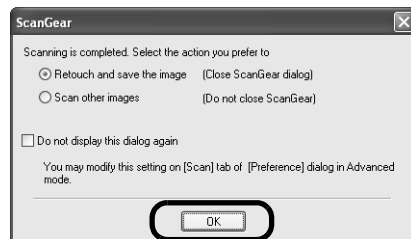
4 Fare clic sull'icona [Acquire] (Acquisisci) per avviare ScanGear.

5 Selezionare il tipo di documento di cui si vuole effettuare la scansione in [Select Source] (Seleziona origine) e fare clic su [Preview] (Anteprima).

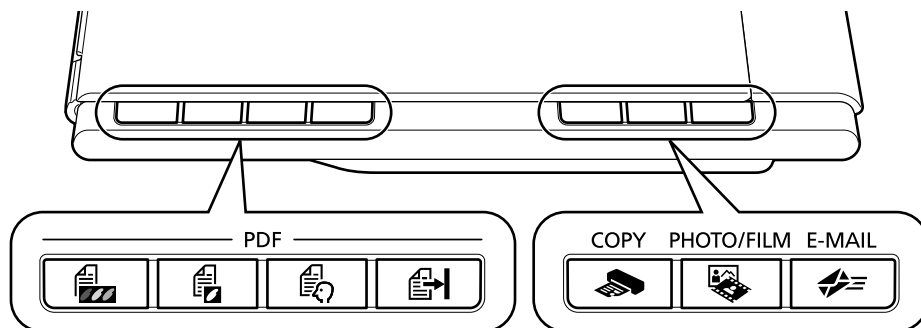
6 Impostare eventualmente [Destination] (Destinazione) e/o [Output Size] (Formato stampa).

7 Fare clic su [Scan] (Scansione) per avviare la scansione.

Non toccare lo scanner mentre è in funzione.

8 Alla richiesta di chiusura di ScanGear fare clic su [OK].

9 Salvare l'immagine ottenuta dalla scansione in ArcSoft PhotoStudio e chiudere la finestra.

Per ulteriori informazioni sulla scansione con ScanGear, sulle applicazioni multiple e sulla risoluzione dei problemi, fare riferimento al manuale elettronico *Guida alla scansione*. Per aprire la *Guida alla scansione*, fare doppio clic sull'icona del manuale sul desktop, oppure fare clic su in ScanGear o CanoScan Toolbox.

Uso dei pulsanti dello scanner

Il semplice tocco dei pulsanti dello scanner permette di copiare, eseguire la scansione e salvare le immagini ottenute in formato PDF. Basta semplicemente posizionare il documento sullo scanner e premere il pulsante relativo alla funzione desiderata. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla *Guida alla scansione*.

Pulsanti PDF

I pulsanti PDF permettono di creare facilmente file PDF in base alle proprie necessità. Si noti che questi pulsanti non sono indicati sullo scanner.

Pulsante COLOR (A COLORI)

Effettua la scansione di immagini a colori in formato A4 o formato lettera * a 300 dpi.

Pulsante BLACK & WHITE (BIANCO E NERO)

Effettua la scansione di immagini in bianco e nero in formato A4 o formato lettera* a 300 dpi.

Pulsante CUSTOM (PERSONALIZZATO)

Effettua la scansione di immagini in impostazioni definite dall'utente.

Pulsante FINISH (FINE)

Salva l'immagine acquisita come file PDF e completa l'operazione.

Pulsante COPY

Stampa (copia) l'immagine ottenuta dalla scansione con una stampante.

Pulsante PHOTO/FILM

Apre l'immagine ottenuta in ArcSoft PhotoStudio, il programma per applicazioni multiple.

Pulsante E-MAIL

Allega l'immagine acquisita a un nuovo messaggio di posta elettronica.
La prima volta che viene premuto questo pulsante, apparirà la finestra di dialogo in cui selezionare il programma di posta elettronica da utilizzare con questa funzione.

*Le dimensioni possono variare in base all'ambiente di sistema.

- Prima di usare i pulsanti dello scanner, assicurarsi che tutti i programmi software siano installati sul computer utilizzando l'opzione [Easy Install] (Installazione standard) di CanoScan Setup Utility. Fare riferimento a "Installazione del software" a pag. 2.

- **Per Mac OS X 10.3 e 10.2.8:** Prima di usare i pulsanti dello scanner è necessario impostare Image Capture (Cattura immagine) (nella cartella [Applications](Applicazioni)) per aprire automaticamente CanoScan Toolbox quando viene premuto un pulsante dello scanner.
  Avviare Image Capture (Cattura immagine), quindi adottare le procedure seguenti:
  - Mac OS X 10.3: Fare clic su [Options] (Opzioni) e selezionare CanoScan Toolbox su [When a scanner button is pressed, open:] (Quando un pulsante dello scanner viene premuto, apri:).
  - Mac OS X 10.2.8: Selezionare [Other] (Altro) su [When a scanner button is pressed, open:] (Quando un pulsante dello scanner viene premuto, apri:). Selezionare CanoScan Toolbox e fare clic su [Open] (Apri).
  Fare clic su [OK] e uscire da Image Capture (Cattura immagine). Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" nella *Guida alla scansione*.

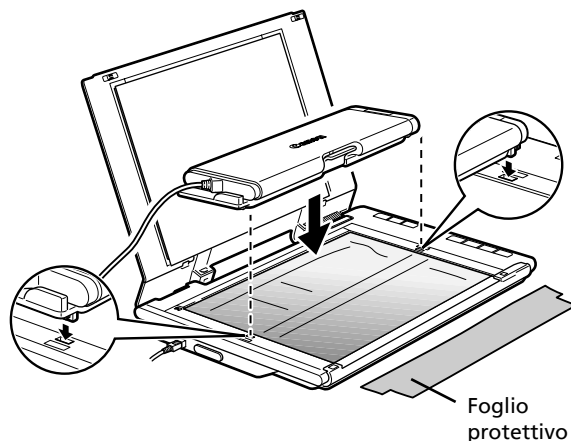
Italiano

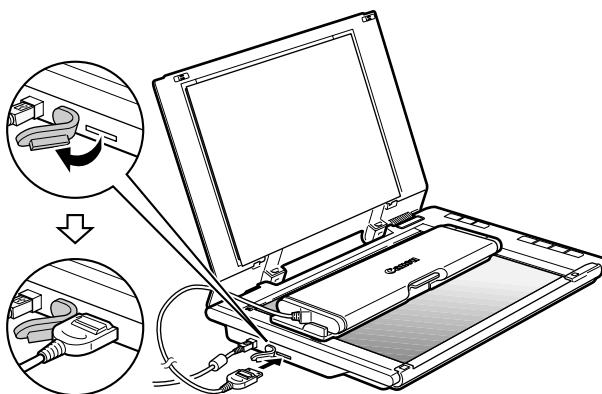
Scansione di pellicole

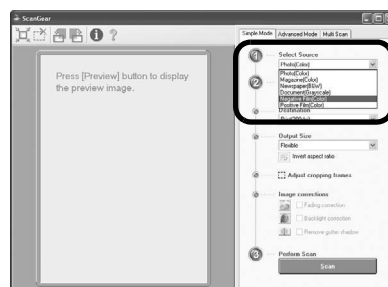
Questo scanner può acquisire strisce di pellicola da 35 mm (6 fotogrammi per volta). Per acquisire una pellicola adottare le procedure seguenti.

- Accertarsi che il vetro dei documenti sia pulito prima di posizionare l'adattatore per pellicole sullo scanner.
- Maneggiare con cura l'adattatore per pellicole per evitare di danneggiare il piano di vetro.
- Maneggiare con cura le strisce di pellicola per evitare di fare graffi o lasciare impronte.

1 Aprire l'adattatore per pellicole dalla chiusura centrale e rimuovere il foglio protettivo. Togliere il cavo dai fermi posti sul lato dell'adattatore per pellicole.

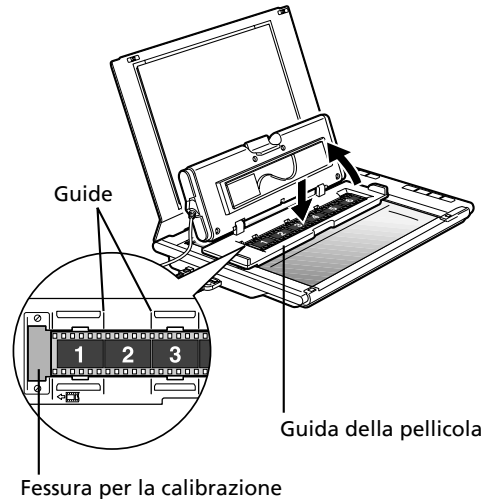
2 Aprire il coperchio dei documenti e posizionare l'adattatore per pellicole sul vetro dei documenti.
Per posizionare correttamente l'unità, allineare i punti sull'adattatore per pellicole e i punti sullo scanner (indicati con [FAU]).

3 Collegare il cavo al connettore sulla parte laterale dello scanner, quindi chiudere delicatamente il coperchio dei documenti.

È necessario calibrare lo scanner quando si effettua la scansione della pellicola per la prima volta. Arrivati a questo punto non mettere una pellicola nell'adattatore per pellicole, in quanto non è necessario per la calibrazione.

4 Avviare ArcSoft PhotoStudio, quindi avviare ScanGear.
Seguire le procedure 2-4 della "Prova di scansione" a pag. 4.

5 Selezionare [Negative Film (Color)] (Pellicola negativa (A colori)) o [Positive Film (Color)] (Pellicola positiva (A colori)) in [Select Source] (Seleziona origine) per selezionare il tipo di pellicola che si desidera acquisire, quindi fare clic su [Preview] (Anteprima).

6 Fare clic su [OK] sulla finestra relativa alla calibrazione.
Quando il messaggio non viene più visualizzato, significa che il processo di calibrazione è terminato.

7 Aprire il coperchio dei documenti, quindi aprire l'adattatore per pellicole.

8 Posizionare una pellicola nella guida dell'adattatore per pellicole in modo tale che i bordi tra i fotogrammi siano allineati con le guide.

Non bloccare la fessura per la calibrazione sulla guida della pellicola mentre si acquisisce una pellicola. Se la fessura della calibrazione è ostruita, i colori non verranno acquisiti in modo corretto.

9 Chiudere l'adattatore per pellicole fino a sentire un clic, quindi chiudere delicatamente il coperchio dei documenti.

Il coperchio dei documenti non deve toccare il vetro. Non forzare troppo in basso il coperchio dei documenti.

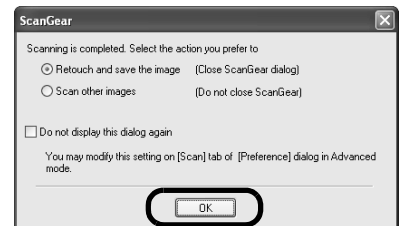
10 Fare clic su [OK] sulla finestra dell'anteprima.
L'immagine acquisita viene visualizzata nell'anteprima.

11 Controllare i fotogrammi di cui si desidera effettuare la scansione. Se necessario, correggere le immagini acquisite.

12 Fare clic su [Scan] (Scansione) per avviare la scansione.

Non toccare lo scanner mentre è in funzione.

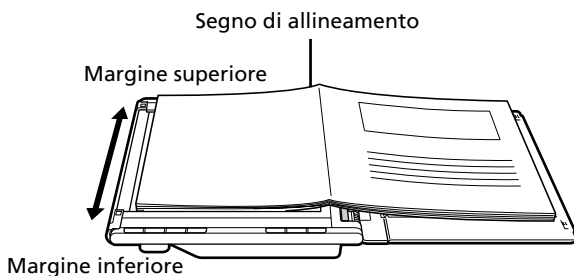
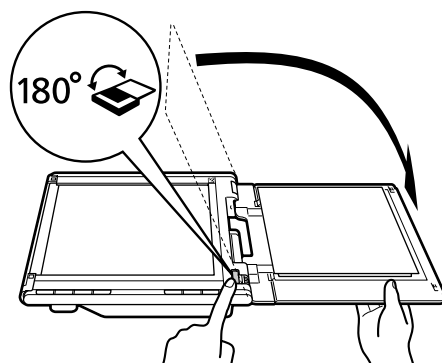
13 Alla richiesta di chiusura di ScanGear fare clic su [OK].

14 Salvare l'immagine ottenuta dalla scansione in ArcSoft PhotoStudio e chiudere la finestra.

- Dopo che la scansione è terminata, scollegare l'adattatore per pellicola. Utilizzare il foglio protettivo in dotazione per proteggere il piano di vetro da eventuali graffi. Tenere il foglio protettivo in un luogo sicuro per eventuali usi futuri.
- Non lasciare la pellicola nell'adattatore per pellicole per un periodo di tempo prolungato, poiché il calore dell'unità può danneggiarla.
- Per ulteriori informazioni sulla scansione delle pellicole, fare riferimento a "Scansione della pellicola" nella *Guida alla scansione*.

Posizionamento dello scanner

Posizione orizzontale

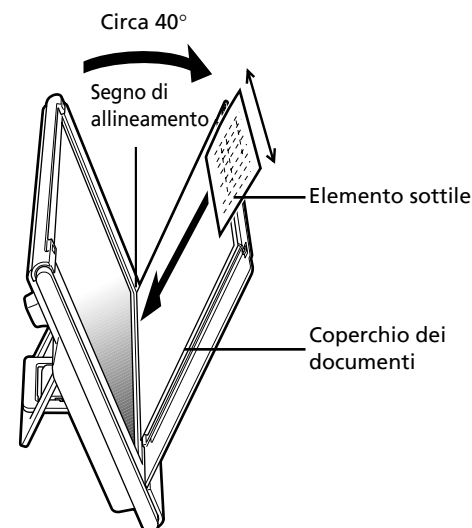
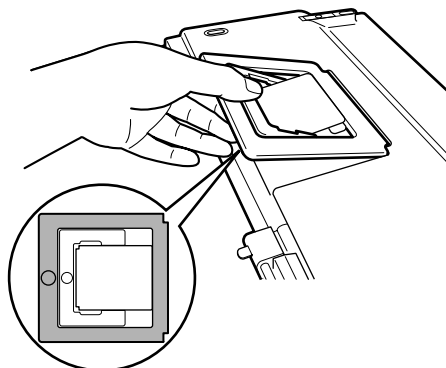
Aprire al massimo il coperchio dei documenti per acquisire facilmente documenti multipli o di grandi dimensioni. È possibile effettuare la scansione di un documento di dimensioni eccessive sezione per sezione in un'unica immagine utilizzando la funzione Guida composizione di CanoScan Toolbox. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla *Guida alla scansione*.

Tenere il coperchio dei documenti con una mano e tenere premuto [180°] sulla base mentre si abbassa delicatamente il coperchio fino alla chiusura.

Non collocare elementi del peso di 2,0 kg o più sullo scanner. Lo scanner potrebbe non funzionare o il vetro dei documenti potrebbe rompersi se lo si preme troppo.

Coprire lo scanner con un panno scuro se la luce esterna penetra sull'elemento sottoposto a scansione.

Posizione verticale

Se si sta effettuando la scansione di documenti sottili (ad es. un foglio singolo o un foglio piegato in due), questa posizione consente di risparmiare notevole spazio. Non è possibile effettuare la scansione di pellicole o documenti spessi in questa posizione.

Estrarre il supporto sulla parte inferiore dello scanner fino a sentire un clic e mettere lo scanner in posizione verticale su una superficie piana e stabile. Aprire delicatamente il coperchio dei documenti finché è possibile (fermarsi a circa 40°) e far scorrere in basso il documento lungo il coperchio.

- Non forzare il coperchio dei documenti quando è aperto: quando lo scanner si trova in posizione verticale il coperchio non si apre completamente.
- Chiudere sempre e fissare il coperchio dei documenti quando si solleva lo scanner in posizione verticale.

Specifiche tecniche

Tipo		Piano fisso
Elemento di scansione		CIS (Color Contact Image Sensor) (Sensore a contatto per immagini a colori)
Sorgente luminosa		LED a 3 colori (RGB) (rosso-verde-blu)
Risoluzione ottica *1		4800 x 9600 dpi
Risoluzione selezionabile		25–19200 dpi (ScanGear)
Profondità di scansione	**Colore**	Entrata a 16 bit/uscita a 16 bit o 8 bit per ogni colore
	Scala di grigi	entrata a 16 bit/uscita a 16 bit *2 o a 8 bit
Velocità di scansione *3 **(fotografia o documento)**	**Colore**	34,3 msec./linea (2400 dpi), 34,3 msec./linea (4800 dpi)
	Scala di grigi, Bianco e nero	11,4 msec./linea (2400 dpi), 11,4 msec./linea (4800 dpi)
Velocità di scansione *3 **(Pellicola)**		5,6–223,9 msec./linea
Velocità di anteprima *3*4		Circa 9 secondi
Interfaccia		USB 2.0 Hi-Speed
Dimensione massima documento		A4/Letter: 216 x 297 mm
Tipo pellicola/Numero di fotogrammi		Striscia da 35 mm *5 (max 6 fotogrammi)
Pulsanti dello scanner		7 pulsanti (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Condizioni di funzionamento	**Temperatura**	5°C - 35°C (41°F - 95°F)
	Umidità	Da 10% a 90% di umidità relativa, da 20% a 80% di umidità relativa durante la scansione della pellicola (senza formazione di condensa)
Alimentazione		Fornita mediante porta USB (NON si richiede un adattatore esterno)
Consumi elettrici		In funzione: massimo 2,5 W; in stand-by: 0,6 W
Dimensioni esterne massime		286 x 409 x 43 mm
Peso		Circa 2,6 kg *6

*1 La risoluzione ottica rappresenta la massima frequenza di campionamento basata su ISO 14473.
*2 Solo per la scansione di pellicole.
*3 La velocità massima nella modalità USB 2.0 Hi-Speed su PC Windows. Non è incluso il tempo di trasferimento al computer. La velocità di scansione varia in base al tipo di documento, alle impostazioni dello scanner o alle caratteristiche del computer.
*4 Non è incluso il tempo del processo di calibrazione.
*5 Non supporta le diapositive da 35 mm.
*6 Peso dell’adattatore per pellicole incluso.

- Le specifiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Italiano

Solo per Unione Europea (ed AEE)

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto ordinario in conformità alla Direttiva WEEE (2002/96/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, ad esempio un distributore autorizzato che applichi il principio del "vuoto a rendere", ovvero del ritiro delle vecchie apparecchiature elettriche al momento dell'acquisto delle nuove, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta e recupero dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature, consultare la Direttiva WEEE e rivolgersi alle autorità competenti. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere nelle sanzioni amministrative di cui all'art. 50 e seguenti del D.Lgs. 22/97. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei prodotti WEEE, visitare il sito. www.canon-europe.com/environment.

(AEE: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Solo per utenti in Europa, Medio Oriente, Africa e Russia
Per informazioni sui Centri Assistenza Clienti Canon fare riferimento al retro del fascicolo sulla Garanzia Europea (EWS) o visitare il sito www.canon-europe.com.

Attenzione

Quando si utilizza questo prodotto, fare attenzione alle seguenti questioni legali:

- Effettuare scansioni di determinati documenti quali banconote, titoli di stato e certificati pubblici, può essere vietato dalla legge e può comportare responsabilità penali e/o civili.
- Può essere necessario ai termini di legge ottenere l'autorizzazione della persona che detiene il copyright o altri diritti legali sul documento di cui si vuole eseguire le scansione.

In caso di incertezza sulla legalità della scansione di un documento è opportuno contattare preventivamente il proprio consulente legale.

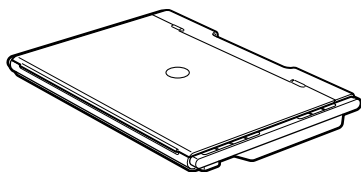
CanoScan LiDE 600F

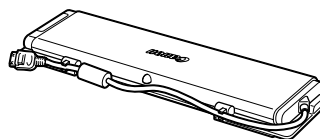
Guía de inicio rápido

Lea esta guía antes de utilizar el escáner. Una vez leída, guárdela en un lugar seguro para futura referencia.

Tabla de contenido

Contenido del paquete

Escáner y accesorios

Escáner

Cable USB

Unidad adaptadora de película
(con paño protector)

Documentación

- Guía de inicio rápido (este documento)
- Documentos adicionales

CD-ROM de la Herramienta de instalación CanoScan

- Programas de software
  - ScanGear (controlador del escáner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (sólo para Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (no compatible con Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (sólo para Windows)
- Manuales en pantalla
  - Guía de escaneado (para ScanGear, CanoScan Toolbox y la sección Solución de problemas)
  - Manuales de los programas de aplicación suministrados

*En esta guía, se utilizan las capturas de pantalla de Windows XP para ilustrar las explicaciones comunes para todos los sistemas operativos.

Instalación del software

- NO conecte el escáner al ordenador antes de instalar el software. Si ha conectado el escáner y aparece el Asistente para nuevo hardware encontrado, haga clic en [Cancel] (Cancelar).
- Antes de iniciar la instalación, cierre todos los programas que se estén ejecutando, incluido el software antivirus.
- En Windows 2000/XP, deberá iniciar sesión como administrador para instalar el software.

1 Inserte el CD-ROM de la Herramienta de instalación CanoScan en la unidad.

Si se le solicita, seleccione el idioma y el lugar de residencia. Se inicia el programa Herramienta de instalación CanoScan.

- Para Macintosh: haga doble clic en el icono [Setup] (Configuración). Introduzca el ID de administrador y la contraseña en el cuadro de diálogo de autenticación.

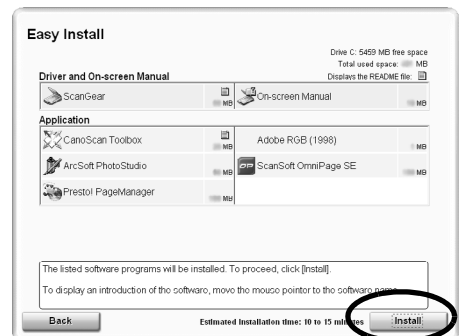
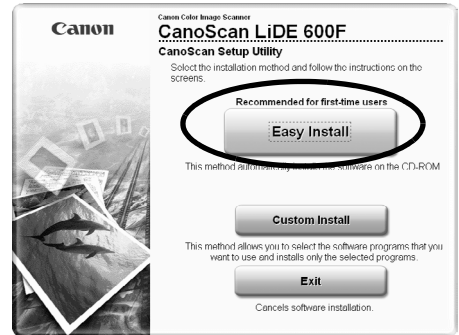
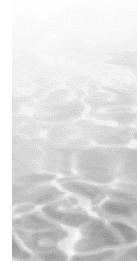
2 Haga clic en [Easy Install] (Instalación simple) en el menú principal.

3 Haga clic en [Install] (Instalar) para iniciar la instalación.

Lea atentamente el contrato de licencia y, a continuación, haga clic en [Yes] (Sí) para continuar. Se instalarán en el ordenador todos los programas de software y los manuales en pantalla.

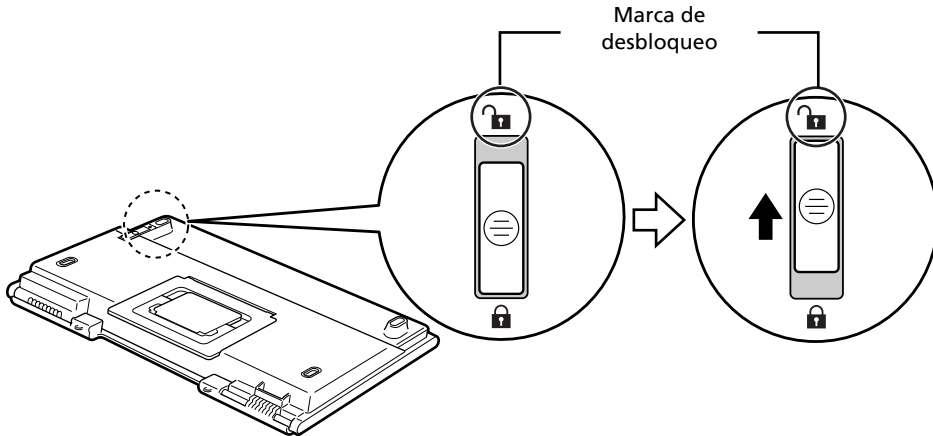
4 Para instalar las aplicaciones suministradas, siga las instrucciones en pantalla.

5 Cuando haya finalizado la instalación, haga clic en [Restart] (Reiniciar) para reiniciar el ordenador.

- Asegúrese de extraer el CD-ROM de la unidad y guárdelo en un lugar seguro.
- Si detecta algún problema durante la instalación, consulte la sección "Solución de problemas" de la *Guía de escaneado*.
- Si actualiza el SO a Windows XP posteriormente, deberá reinstalar el software.

Preparación del escáner

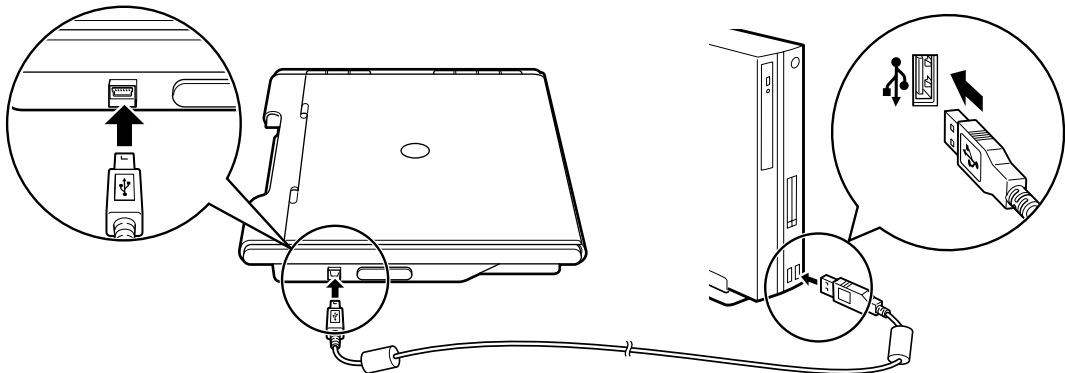
Desbloqueo del escáner

1 Retire las etiquetas de sellado del escáner.

2 Deslice el mando de bloqueo de la parte inferior del escáner hacia la marca de desbloqueo ( ).

- Sujete el escáner con ambas manos. Procure no dejarlo caer.
- Bloquee siempre el escáner cuando lo mueva o transporte.

Español

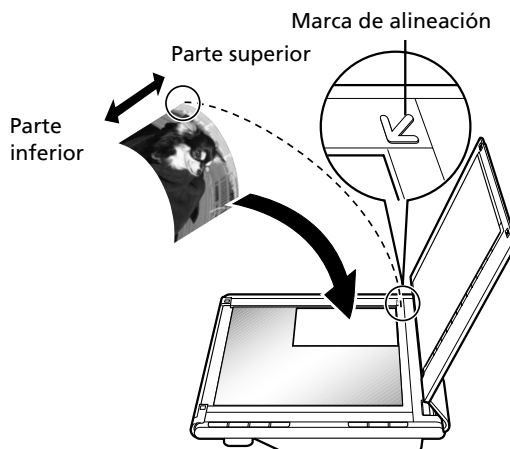
Conexión del escáner

1 Conecte el escáner al ordenador mediante el cable USB suministrado.

- Utilice sólo el cable USB suministrado con el escáner. La utilización de otros cables puede provocar un fallo de funcionamiento en la unidad.
- Si el escáner está conectado al puerto USB 1.1 en Windows XP y aparece el mensaje “Dispositivo USB de alta velocidad conectado en un concentrador USB no de alta velocidad”, ignórelo. El escáner funciona sin problemas en este estado.
- El escáner no dispone de interruptor de alimentación. La alimentación se activa al encender el ordenador.

Escaneado de prueba

En este apartado se explican los procedimientos de escaneado básicos mediante el programa de edición de imágenes ArcSoft PhotoStudio y el controlador del escáner ScanGear.

1 Coloque un documento en el cristal de documentos y cierre la tapa de documentos.

Al abrir la tapa de documentos, sujétela con la mano hasta que se detenga.

2 Inicie ArcSoft PhotoStudio.

- Para Windows: seleccione [start] (Inicio) - [(All) Programs] ((Todos los) programas) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] y, a continuación, haga clic en [PhotoStudio 5.5].
- Para Macintosh: abra las carpetas [Applications] (Aplicaciones) y [PhotoStudio] y, a continuación, haga doble clic en el icono de [PhotoStudio].

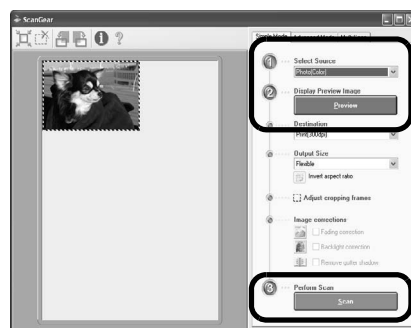
3 En el menú [File] (Archivo), haga clic en [Select Source] (Selección del origen) y elija el modelo del escáner.

Para Windows: no seleccione el nombre de modelo que incluya [WIA].

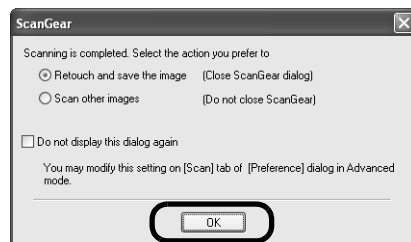
4 Haga clic en el icono [Acquire] (Adquirir) para iniciar ScanGear.

5 Seleccione el tipo de documento que está escaneando en [Select Source] (Selección del origen) y haga clic en [Preview] (Vista preliminar).

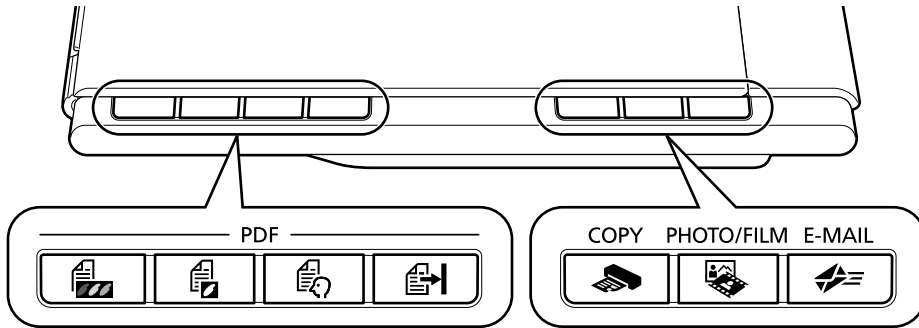
6 Ajuste las opciones [Destination] (Destino) y/o [Output Size] (Tamaño de salida) según sea necesario.

7 Haga clic en [Scan] (Escanear) para iniciar el escaneado.

No toque el escáner mientras está en funcionamiento.

8 Cuando se le pregunte si desea cerrar ScanGear, haga clic en [OK] (Aceptar).

9 Guarde la imagen escaneada en ArcSoft PhotoStudio y cierre la ventana.

Para obtener más información acerca del escaneado con ScanGear, las aplicaciones incluidas y los procedimientos de solución de problemas, consulte el manual en pantalla *Guía de escaneado*. Para abrir la *Guía de escaneado*, haga doble clic en el icono del manual en el escritorio, o haga clic en en ScanGear o CanoScan Toolbox.

Utilización de los botones del escáner

Los botones del escáner permiten copiar, escanear, enviar por correo electrónico y guardar imágenes escaneadas en formato PDF con sólo pulsar un botón. Sólo tiene que colocar el documento en el escáner y pulsar el botón del escáner correspondiente a la función que desea realizar. Para obtener más información, consulte la *Guía de escaneado*.

Botones PDF

Permiten crear archivos PDF fácilmente según sus necesidades. Tenga en cuenta que el nombre de estos botones no se indica en el escáner.

Botón COLOR

Permite escanear imágenes en color de tamaño A4 o Carta* a 300 ppp.

Botón BLACK & WHITE (BLANCO Y NEGRO)

Permite escanear imágenes en blanco y negro de tamaño A4 o Carta* a 300 ppp.

Botón CUSTOM (PERSONALIZADO)

Permite escanear imágenes según los ajustes especificados por el usuario.

Botón FINISH (ACABADO)

Permite guardar la imagen escaneada como archivo PDF y completar la operación.

*El tamaño puede variar según el entorno del sistema.

Botón COPY

Permite imprimir (copiar) la imagen escaneada en una impresora.

Botón PHOTO/FILM

Permite abrir la imagen escaneada en el programa de aplicación suministrado, ArcSoft PhotoStudio.

Botón E-MAIL

Permite adjuntar la imagen escaneada a un mensaje de correo electrónico nuevo.

La primera vez que pulse este botón, se le solicitará que elija el programa de correo electrónico que desea utilizar con esta función.

- Antes de utilizar los botones del escáner, compruebe que se han instalado todos los programas de software en el ordenador con la opción [Easy Install] (Instalación simple) del programa de la Herramienta de instalación CanoScan. Consulte la sección “Instalación del software” en la página 2.
- **Para Mac OS X 10.3 y 10.2.8:** antes de utilizar los botones del escáner, debe configurar Image Capture (en la carpeta [Applications] (Aplicaciones)) para que CanoScan Toolbox se inicie automáticamente al pulsar un botón del escáner. Inicie Image Capture y, a continuación, realice lo siguiente:
  - Mac OS X 10.3: haga clic en [Options] (Opciones) y seleccione CanoScan Toolbox en [When a scanner button is pressed, open:] (Cuando se pulse un botón del escáner, abrir:).
  - Mac OS X 10.2.8: seleccione [Other] (Otros) en [When a scanner button is pressed, open:] (Cuando se pulse un botón del escáner, abrir:). Seleccione CanoScan Toolbox y haga clic en [Open] (Abrir).

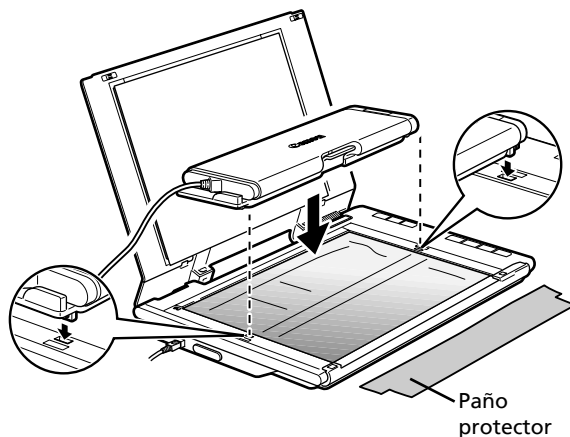
  Haga clic en [OK] (Aceptar) y cierre Image Capture. Para obtener más información, consulte “Solución de problemas” en la *Guía de escaneado*.

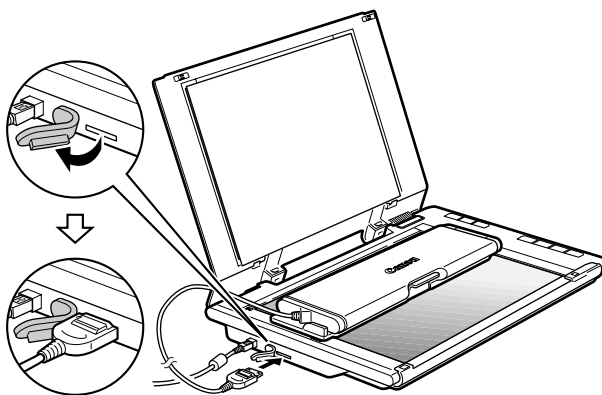
Escaneado de películas

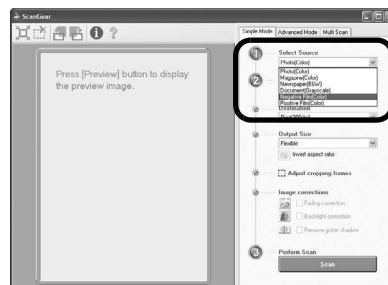
Este escáner puede escanear tiras de película de 35 mm (6 fotogramas a la vez). Siga el procedimiento que se indica a continuación para escanear una película.

- Asegúrese de que el cristal de documentos está limpio antes de colocar la unidad adaptadora de película en el escáner.
- Manipule la unidad adaptadora de película con cuidado para evitar dañar el panel de cristal.
- Manipule las tiras de película con cuidado para evitar rayarlas o dejar huellas dactilares en las mismas.

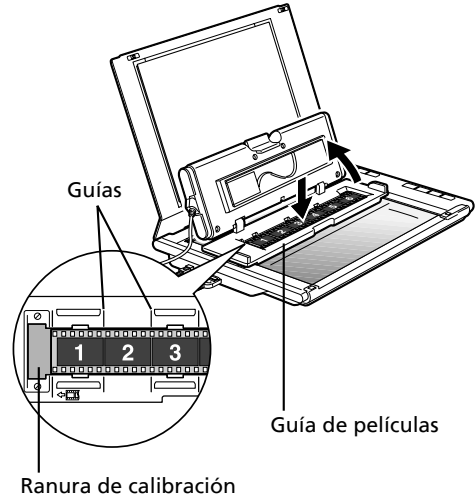
1 Abra la unidad adaptadora de película por el pestillo central y extraiga el paño protector. Separe el cable de los retenes del lateral de la unidad adaptadora de película.

2 Abra la tapa de documentos y coloque la unidad adaptadora de película en el cristal de documentos.
Alinee los puntos de la unidad adaptadora de película y los puntos del escáner (con la etiqueta [FAU]) para colocar la unidad en su sitio.

3 Conecte el cable al conector del panel lateral del escáner y, a continuación, cierre suavemente la tapa de documentos.

Es necesario calibrar el escáner antes de escanear una película por primera vez. No coloque tiras de película en la unidad adaptadora de película llegado a este punto, ya que no es necesario para la calibración.

4 Inicie ArcSoft PhotoStudio y, a continuación, inicie ScanGear.
Siga los pasos del 2 al 4 de la sección “Escaneado de prueba” en la página 4.

5 Seleccione [Negative Film (Color)] (Película negativa (Color)) o [Positive Film (Color)] (Película positiva (Color)) en [Select Source] (Selección del origen) según la película que desee escanear y, a continuación, haga clic en [Preview] (Vista preliminar).

6 Haga clic en [OK] (Aceptar) en la ventana del mensaje de calibración.
El proceso de calibración finaliza cuando desaparece el mensaje.

7 Abra la tapa de documentos y, a continuación, la unidad adaptadora de película.

8 Coloque una tira de película en la guía de películas de la unidad adaptadora de película de modo que las líneas divisorias situadas entre los fotogramas estén alineadas con las guías de la guía de películas.

No bloquee la ranura de calibración de la guía de películas durante el escaneado de una película. Los colores no se escanearán correctamente si la ranura de calibración se encuentra obstruida.

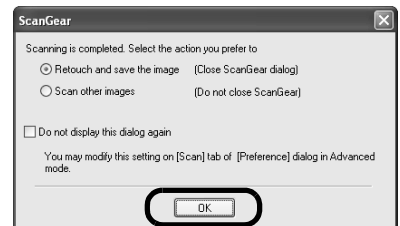
9 Cierre la unidad adaptadora de película hasta que encaje en su sitio y, a continuación, cierre suavemente la tapa de documentos.

La tapa de documentos no toca el cristal de documentos. Procure no bajar la tapa de documentos a la fuerza.

10 Haga clic en [OK] (Aceptar) en la ventana del mensaje de vista preliminar.
La imagen escaneada se muestra en el área de vista preliminar.

11 Compruebe los fotogramas que desee escanear. Realice las correcciones de imagen que sean necesarias.

12 Haga clic en [Scan] (Escanear) para iniciar el escaneado.

No toque el escáner mientras está funcionando.

13 Cuando se le pregunte si desea cerrar ScanGear, haga clic en [OK] (Aceptar).

14 Guarde la imagen escaneada en ArcSoft PhotoStudio y cierre la ventana.

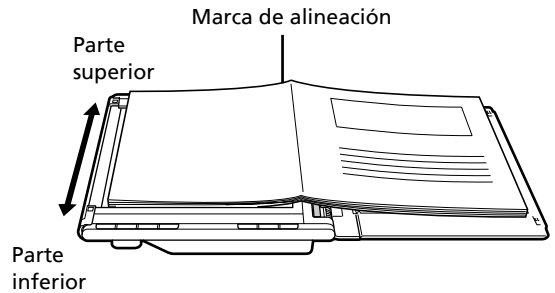
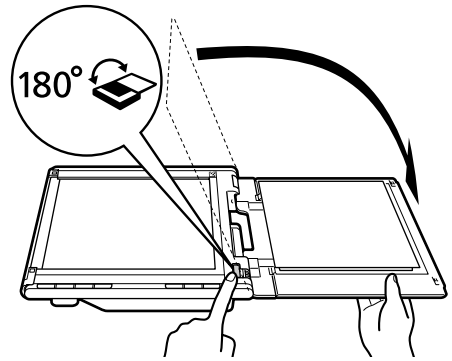
- Una vez finalizado el escaneado, desconecte la unidad adaptadora de película. Asegúrese de utilizar el paño protector suministrado para proteger el panel de cristal de los rayazos. Guarde el paño protector en un lugar seguro para utilizarlo en el futuro.
- No deje la tira de película en la unidad adaptadora de película durante períodos de tiempo prolongados, ya que el calor de la unidad podría dañarla.
- Para obtener más información acerca del escaneado de películas, consulte la sección “Escaneado de películas” en la *Guía de escaneado*.

Español

Colocación del escáner

Posición horizontal

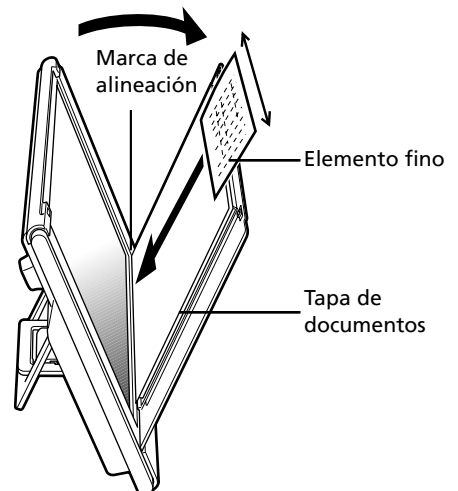
La tapa de documentos se abre completamente para permitir el escaneado sencillo de documentos de gran tamaño o encuadernados. Los documentos de tamaño extremadamente grande pueden escanearse sección por sección en una sola imagen mediante la función de cosido de CanoScan Toolbox. Para obtener más información, consulte la *Guía de escaneado*.

Sujete la tapa de documentos con una mano y mantenga pulsado [180°] en el eje de la base mientras baja cuidadosamente la tapa hasta el final.

No coloque elementos que alcancen o superen los 2,0 kg de peso sobre el escáner. Es posible que el escáner no funcione o que se rompa el cristal de documentos si presiona este último con fuerza.

Cubra el escáner con un paño negro en caso de que entre luz externa alrededor del elemento escaneado.

Posición vertical

Si escanea documentos finos (por ejemplo, una sola hoja o una hoja doblada dos veces), esta posición permite ahorrar el máximo espacio. No es posible escanear documentos gruesos ni películas en esta posición.

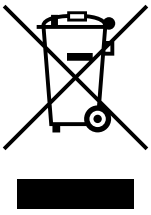
Tire del soporte de la parte inferior del escáner hasta que se escuche un clic y coloque el escáner en posición vertical sobre una superficie estable y plana. Abra completamente la tapa de documentos con suavidad (hasta que forme aproximadamente un ángulo de 40°) y deslice el documento por la tapa de documentos.

- No abra a la fuerza la tapa de documentos, ya que ésta no se abrirá completamente si el escáner se encuentra en posición vertical.
- Siempre cierre y fije la tapa de documentos en primer lugar al levantar el escáner en posición vertical.

Especificaciones

Tipo de escáner		Plano
Elemento de escaneado		CIS (Color Contact Image Sensor)
Fuente de iluminación		Indicador luminoso de 3 colores (RGB)
Resolución óptica *1		4800 x 9600 ppp
Resolución seleccionable		25–19200 ppp (ScanGear)
Profundidad de bits de escaneado	Color	Entrada de 16 bits/salida de 16 bits u 8 bits para cada color
	Escala de grises	Entrada de 16 bits/salida de 16 bits *2 o de 8 bits
Velocidad de escaneado *3 (fotografía o documento)	Color	34,3 ms/línea (2400 ppp), 34,3 ms/línea (4800 ppp)
	Escala de grises, blanco y negro	11,4 ms/línea (2400 ppp), 11,4 ms/línea (4800 ppp)
Velocidad de escaneado *3 (película)		5,6 – 223,9 ms/línea
Velocidad de vista preliminar *3*4		Aprox. 9 segundos
Interfaz		USB 2.0 Hi-Speed
Tamaño máximo del documento		A4/Carta: 216 x 297 mm
Tipo de película/número de fotogramas		Tira de 35 mm *5 (6 fotogramas como máximo)
Botones del escáner		7 botones: 4 botones PDF, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL
Intervalo de funcionamiento	Temperatura	De 5 °C a 35 °C (41°F a 95°F)
	Humedad	HR del 10% al 90%, HR del 20% al 80% al escanear películas sin formación de condensación
Requisitos de alimentación		Suministrada a través del puerto USB (NO se necesita un adaptador externo)
Consumo de energía		En funcionamiento: 2,5 W como máximo; en espera: 0,6 W
Dimensiones exteriores máximas		286 x 409 x 43 mm
Peso		Aprox. 2,6 kg *6

*1 La resolución óptica corresponde a la máxima frecuencia de muestreo según la norma ISO 14473.
*2 Sólo para el escaneado de películas.
*3 Velocidad máxima en el modo USB 2.0 Hi-Speed en ordenadores Windows. No se incluye el tiempo de transferencia. La velocidad de escaneado varía en función del tipo de documento, la configuración de escaneado o las especificaciones del ordenador.
*4 No incluye el tiempo de procesamiento de la calibración.
*5 No se admiten diapositivas de 35 mm.
*6 Incluido el peso de la unidad adaptadora de película.

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Sólo para la Unión Europea (y el EEA).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios del hogar, de acuerdo con la directiva WEEE (2002/96/EC) y con la legislación nacional. Este producto debería entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, intercambiando uno por otro al comprar un producto similar o entregándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de equipos electrónicos (EEE). La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas al EEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización efectiva de los recursos naturales. Para más información acerca de dónde puede desechar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un plan WEEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras para hogares. Si desea más información acerca de la devolución y reciclado de productos WEEE, visite la web
www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Sólo para los clientes en Europa, Oriente Medio, África y Rusia
Para ponerse en contacto con el Centro de ayuda al cliente de Canon, consulte la contraportada del folleto European Warranty System (EWS) o visite
www.canon-europe.com.

Advertencia

Cuando utilice este producto debe tener en cuenta los siguientes aspectos legales:
- **El escaneado de determinados documentos, como billetes de banco (letras bancarias), bonos del estado y certificados públicos, puede estar prohibido por ley y derivar en responsabilidades civiles o penales.**
- **Es posible que la ley le obligue a obtener la autorización de la persona titular del copyright u otros derechos legales sobre el elemento que está escaneando.**

Si no está seguro de la legalidad del escaneado de un determinado elemento, debería consultar con su asesor legal previamente.

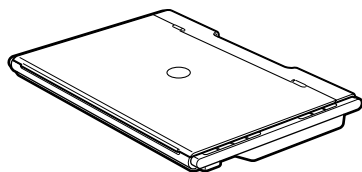
- Adobe® y Adobe® RGB (1998) son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos o en otros países.
- Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países.
- Macintosh, Mac y el logotipo de Mac son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- ©ArcSoft, Inc. Reservados todos los derechos para PhotoStudio.
- Otros nombres y productos no mencionados anteriormente pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

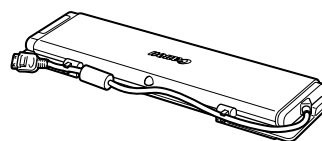
Guia de Início Rápido

Leia este manual antes de operar o scanner. Após concluir a leitura deste manual, guarde-o em um lugar seguro para referência futura.

Índice analítico

Conteúdo do pacote

Digitalizador e acessórios

Scanner

Cabo USB

Unidade adaptadora de filme (com pano protetor)

Documentação

- Manual de início rápido (este documento)
- Documentos adicionais

CD-ROM do Utilitário de instalação do CanoScan

- Programas de software
  - ScanGear (driver do scanner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (somente Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (não suportado no Windows 98 Primeira Edição)
  - Adobe RGB (1998) (somente Windows)
- Manuais na tela
  - Guia de digitalização (para o ScanGear, CanoScan Toolbox e solução de problemas)
  - Manuais para aplicativos incluídos

*Neste manual, foram usadas imagens do Windows XP para ilustrar explicações comuns a todos os sistemas operacionais.

Instalar o software

- NÃO conecte o scanner a um computador antes de instalar o software. Se você conectar o scanner e o Assistente para Configurar Novo Hardware Encontrado for exibido, clique em [Cancel] (Cancelar).
- Feche todos os aplicativos em execução antes da instalação, incluindo o software antivírus.
- Para o Windows 2000/XP, efetue o login como um administrador para instalar o software.

1 Coloque o CD-ROM do Utilitário de instalação do CanoScan na unidade.

Se solicitado, selecione o idioma e o local de residência. O programa Utilitário de instalação do CanoScan é iniciado.

- No Macintosh: Clique duas vezes no ícone [Setup] (Configuração). Digite o ID e senha de administrador na caixa de diálogo autenticação.

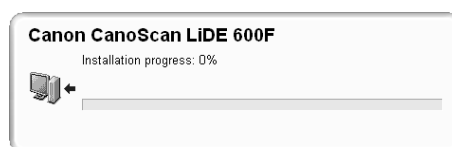
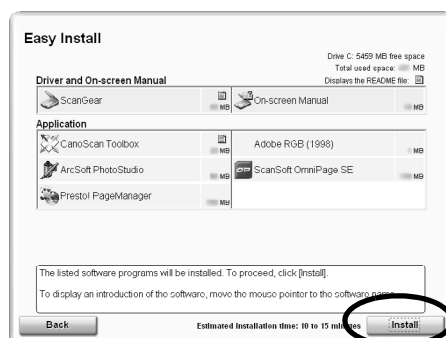
2 Clique em [Easy Install] (Instalação fácil) no menu principal.

3 Clique em [Install] (Instalar) para começar a instalação.

Leia atentamente o Contrato de licença, e clique em [Yes] (Sim) para continuar. Todos os programas de software e manuais na tela serão instalados no seu computador.

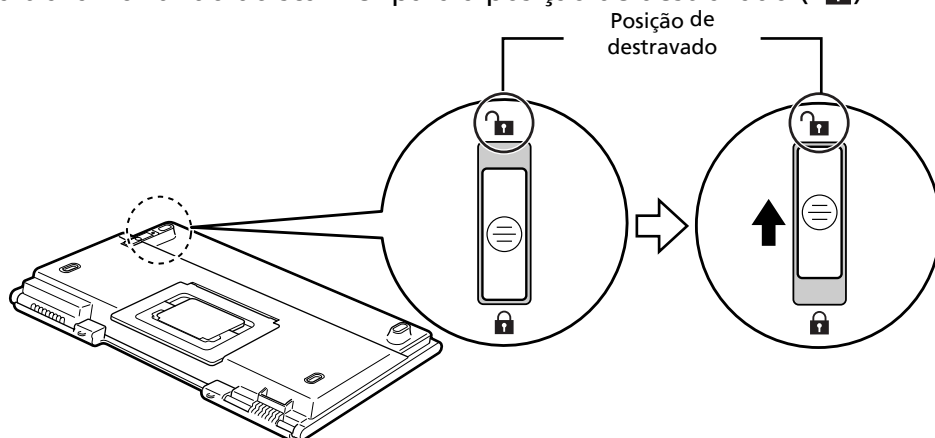
4 Para os aplicativos incluídos, siga as instruções na tela para executar a instalação.

5 Quando a instalação estiver completa, clique em [Restart] (Reiniciar) para reiniciar seu computador.

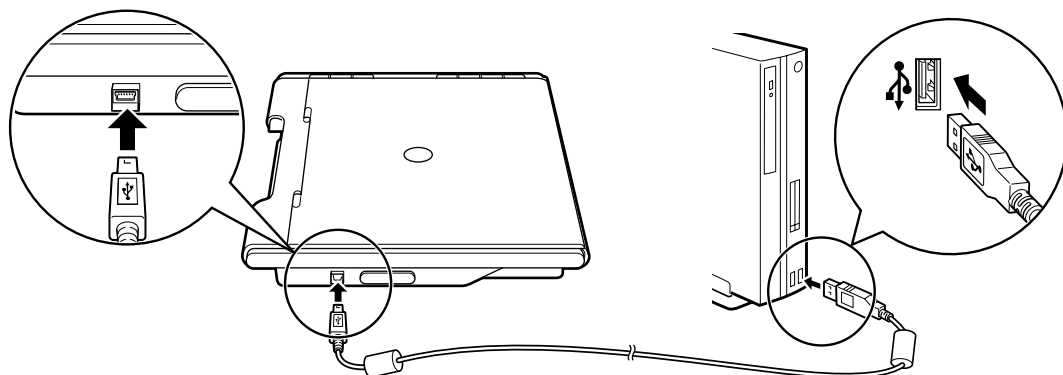
- Certifique-se de retirar o CD-ROM da unidade e guarde-o em um local seguro.
- Se encontrar um problema durante a instalação, consulte “Solução de problemas” no *Guia de digitalização*.
- Se depois você atualizar o seu SO para o Windows XP, reinstale o software.

Preparar o scanner

Destravar o scanner

1 Retire o selo do scanner.

2 Deslize a trava no fundo do scanner para a posição de destravado ( ).

- Carregue o scanner com as duas mãos. Cuidado para não deixá-lo cair.
- Sempre trave o scanner ao carregá-lo ou transportá-lo.

Conectar o scanner

1 Conecte o scanner ao computador com o cabo USB fornecido.

- Use somente o cabo USB fornecido com o scanner. A utilização de outros cabos poderá causar mau funcionamento.
- Quando o scanner estiver conectado à porta USB 1.1 no Windows XP, e for exibida uma mensagem avisando que um dispositivo "USB HI-SPEED está ligado a um hub que não é USB HI-SPEED", ignore-a. O scanner funciona nessa condição sem problemas.
- O scanner não tem um interruptor de alimentação. A energia é ativada assim que o computador é ligado.

Digitalizar

Esta seção explica os procedimentos básicos de digitalização usando o programa de edição de imagem, ArcSoft PhotoStudio, e o driver do scanner, ScanGear.

1 Coloque um documento sobre o vidro de documentos e feche a tampa.

Ao abrir a tampa de documentos, segure-a com as mãos até que ela pare.

2 Inicie o ArcSoft PhotoStudio.

- No Windows: Selecione [start] (Iniciar) - [(All) Programs] ((Todos os) Programas) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] e clique em [PhotoStudio 5.5].
- No Macintosh: Abra as pastas [Applications] (Aplicativos) - [PhotoStudio] e clique duas vezes no ícone [PhotoStudio].

3 No menu [File] (Arquivo), clique em [Select Source] (Selecionar origem) e selecione o modelo do scanner.

No Windows: Não selecione o modelo com [WIA] no nome.

4 Clique no ícone [Acquire] (Adquirir) para iniciar o ScanGear.

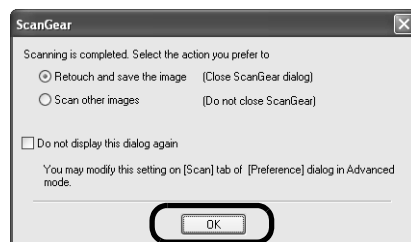
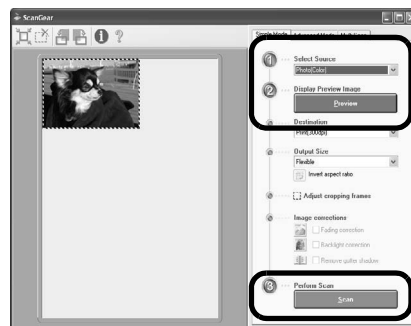
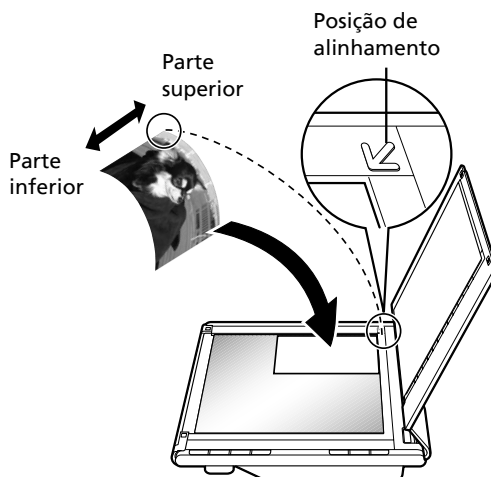
5 Selecione o tipo de documento que está digitalizando em [Select Source] (Selecionar origem) e clique em [Preview] (Visualizar).

6 Defina o [Destination] (Destino) e/ou [Output Size] (Tamanho da Saída) conforme necessário.

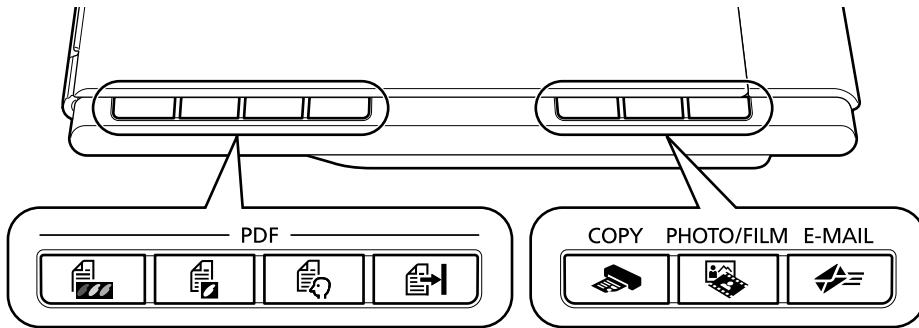
7 Clique em [Scan] (Digitalizar) para começar a digitalizar.

Não toque no scanner enquanto ele estiver em operação.

8 Quando for solicitado a fechar o ScanGear, clique em [OK].

9 Salve a imagem digitalizada no ArcSoft PhotoStudio e feche a janela.

Para obter mais informações sobre como digitalizar usando o ScanGear, aplicativos incluídos e solução de problemas, consulte o manual *Guia de digitalização* na tela. Para abrir o *Guia de digitalização*, clique duas vezes no ícone do manual na área de trabalho, ou clique em no ScanGear ou CanoScan Toolbox.

Usar os botões do scanner

Os botões do scanner permitem copiar, digitalizar, enviar e-mail e salvar imagens digitalizadas em formato PDF com o toque de um botão. Apenas coloque o documento sobre o scanner e pressione o botão do scanner para a função desejada. Para obter mais informações, consulte o *Guia de digitalização*.

Botões PDF

Os botões PDF permitem criar facilmente arquivos PDF de acordo com suas necessidades. Observe que os nomes dos botões não são rotulados no scanner.

Botão COLOR (COLORIDO)

Digitaliza imagens coloridas no tamanho A4 ou Carta* a 300 ppp.

Botão BLACK & WHITE (PRETO-E-BRANCO)

Digitaliza imagens em preto-e-branco no tamanho A4 ou Carta* a 300 ppp.

Botão CUSTOM (PERSONALIZAR)

Digitaliza imagens usando as configurações especificadas pelo usuário.

Botão FINISH (CONCLUIR)

Salva a imagem digitalizada como um arquivo PDF e conclui a operação.

Botão COPY

Imprime (copia) a imagem digitalizada com uma impressora.

Botão PHOTO/FILM

Abre a imagem digitalizada no aplicativo incluído, ArcSoft PhotoStudio.

Botão E-MAIL

Anexa a imagem digitalizada a uma nova mensagem de e-mail.
Quando você pressionar este botão pela primeira vez, será solicitado a escolher o programa de e-mail para usar com esta função.

*O tamanho pode ser diferente, dependendo do ambiente de sistema.

- Antes de usar os botões do scanner, verifique se todos os programas de software estão instalados no computador usando a opção [Easy Install] (Instalação fácil) do programa Utilitário de instalação do CanoScan. Consulte “Instalar o software” na página 2.

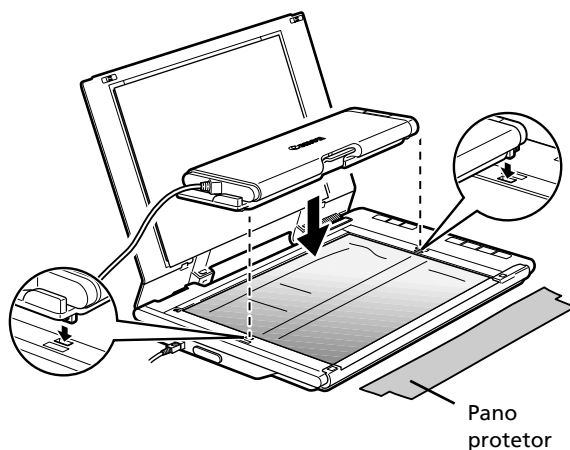
- **No Mac OS X 10.3 e 10.2.8:** Antes de usar os botões do scanner, é necessário definir a Image Capture (Captura de imagem) (na pasta [Applications] (Aplicativos)) para abrir o CanoScan Toolbox automaticamente quando um botão de scanner é pressionado.
  Inicie a Image Capture (Captura de imagem) e faça o seguinte:
  - No Mac OS X 10.3: Clique em [Options] (Opções) e selecione CanoScan Toolbox em [When a scanner button is pressed, open:] (Ao pressionar um botão do scanner, abrir:).
  - No Mac OS X 10.2.8: Selecione [Other] (Outro) em [When a scanner button is pressed, open:] (Ao pressionar um botão do scanner, abrir:). Selecione CanoScan Toolbox e clique em [Open] (Abrir).
  Clique em [OK] e feche a Image Capture (Captura de imagem). Para obter mais informações, consulte “Solução de problemas” no *Guia de digitalização*.

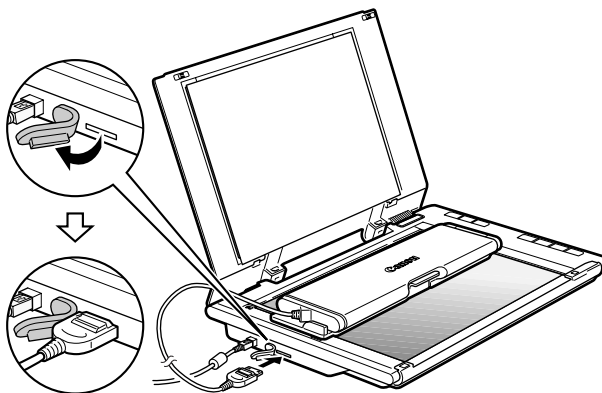
Digitalizar filme

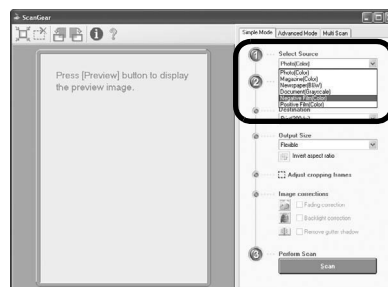
Este scanner pode digitalizar diafilmes de 35 mm (6 quadros por vez). Siga os procedimentos a seguir para digitalizar o filme.

- Verifique se o vidro de documentos está limpo antes de colocar a unidade adaptadora de filme no scanner.
- Carregue a unidade adaptadora de filme cuidadosamente para evitar danos ao painel de vidro.
- Manuseie os diafilmes cuidadosamente para evitar arranhões ou deixar marcas digitais.

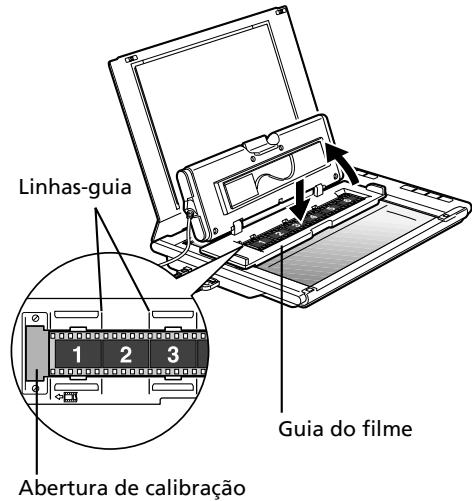
1 Abra a unidade adaptadora de filme pela trava central e remova o pano protetor. Desconecte o cabo dos retentores laterais da unidade adaptadora de filme.

2 Abra a tampa de documentos e coloque a unidade adaptadora de filme no vidro de documentos.
Alinhe o pontilhado da unidade adaptadora de filme e o pontilhado do scanner (rotulado [FAU]) para colocar a unidade no lugar.

3 Conecte o cabo ao conector do painel lateral do scanner e, cuidadosamente, feche a tampa de documentos.

É necessário calibrar o scanner antes de digitalizar filme pela primeira vez. Não coloque um diafilme na unidade adaptadora de filme no momento, pois a calibração não é necessário.

4 Inicie o ArcSoft PhotoStudio e, em seguida, o ScanGear.
Siga as etapas de 2 a 4 em “Digitalizar” na página 4.

5 Selecione [Negative Film (Color)] (Filme negativo (colorido)) ou [Positive Film (Color)] (Filme positivo (colorido)) em [Select Source] (Selecionar origem) para encontrar o tipo de filme correspondente ao que está sendo digitalizado, e clique em [Preview] (Visualizar).

6 Clique em [OK] na janela de mensagem de calibração.
O processo de calibração estará concluído quando a mensagem desaparecer.

7 Abra a tampa de documentos e, em seguida, a unidade adaptadora de filme.

8 Coloque um diafilme na guia de filme da unidade adaptadora do filme, de modo que os limites entre os quadros fiquem alinhados com as linhas-guia da guia de filme.

Não bloqueie a abertura de calibração da guia de filme quando estiver digitalizando um filme. As cores não serão digitalizadas corretamente se a abertura estiver obstruída.

9 Feche a unidade adaptadora de filme até que se encaixe e feche cuidadosamente a tampa de documentos.

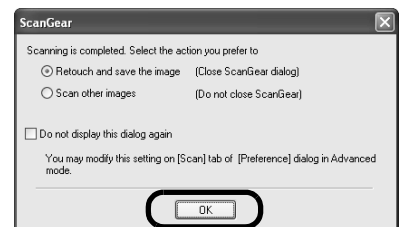
A tampa de documentos não toca o vidro de documentos. Cuidado para não forçar a tampa de documentos para baixo.

10 Clique em [OK] na janela de mensagem de visualização.
A imagem digitalizada é exibida na área de visualização.

11 Marque os quadros que você deseja digitalizar. Faça as correções na imagem conforme necessário.

12 Clique em [Scan] (Digitalizar) para começar a digitalizar.

Não toque no scanner enquanto ele estiver em operação.

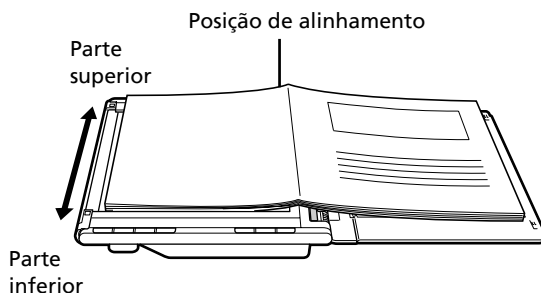
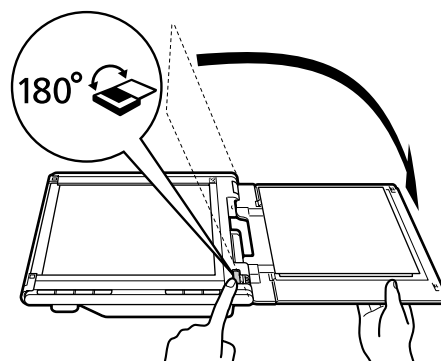
13 Quando for solicitado a fechar o ScanGear, clique em [OK].

14 Salve a imagem digitalizada no ArcSoft PhotoStudio e feche a janela.

- Quando a digitalização estiver conlcuída, desconecte a unidade adaptadora de filme. Use o pano protetor fornecido para proteger o painel de vidro contra arranhões. Guarde o pano protetor em um lugar seguro para uso futuro.
- Não deixe o diafilme na unidade adaptadora de filme por muito tempo, pois o calor da unidade pode danificar o filme.
- Para obter mais informações sobre digitalização de filme, consulte “Digitalizar filme” no *Guia de digitalização*.

Posicionar o scanner

Posição horizontal

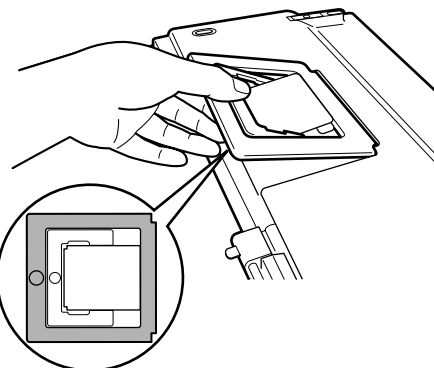
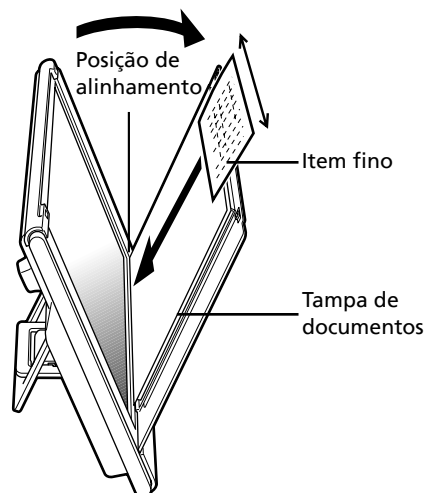
A tampa de documentos abre completamente para facilitar a digitalização de documentos grandes ou encadernados. Um documento muito grande pode ser digitalizado por seção em uma única imagem se você usar a função assistente para emenda do CanoScan Toolbox. Para obter mais detalhes, consulte o *Guia de digitalização*.

Segure a tampa de documentos com uma mão, e pressione e mantenha 180° pressionado na dobradiça da base enquanto abaixa a tampa completamente e com cuidado.

Não coloque itens que pesem 2,0 kg ou mais no scanner. O scanner poderá deixar de funcionar ou o vidro de documentos poderá se quebrar se você pressionar com força o vidro de documentos.

Se houver luz externa em volta do item digitalizado, cubra o scanner com um pano preto.

Posição vertical

Se você estiver digitalizando documentos finos (por exemplo, só uma folha ou uma folha dobrada ao meio), essa posição é a que economiza mais espaço. Filmes ou documentos grossos não podem ser digitalizados nessa posição.

Puxe o apoio na parte inferior para fora do scanner até ele se encaixar, e coloque o scanner na posição vertical em uma superfície plana estável. Abra a tampa de documentos cuidadosamente o máximo possível (pára a aproximadamente 40°) e deslize o documento para baixo na tampa de documentos.

- Não force a abertura da tampa de documentos; ela não abre totalmente quando o scanner está na posição vertical.
- Sempre feche e prenda a tampa de documentos primeiro ao levantar o scanner na posição vertical.

Especificações

Tipo de scanner		Mesa
Elemento de digitalização		CIS (Color Contact Image Sensor)
Fonte de luz		LED de 3 cores (RGB)
Resolução óptica *1		4800 x 9600 dpi
Resolução selecionável		25–19200 ppp (ScanGear)
Profundidade de digitalização por bit	**Colorido**	16 bits de entrada/16 ou 8 bits de saída para cada cor
	Escala de cinza	16 bits de entrada/16 bits *2 ou 8 bits de saída
Velocidade da digitalização *3 **(foto ou documento)**	**Colorido**	34,3 milissegundos/linha (2400 dpi), 34,3 milissegundos/linha (4800 dpi)
	Escala de cinza, Preto-e-branco	11,4 milissegundos/linha (2400 dpi), 11,4 milissegundos/linha (4800 dpi)
Velocidade de digitalização*3 **(Filme)**		5,6–223,9 milissegundos/linha
Velocidade de visualização *3*4		Aprox. 9 seg.
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Tamanho máximo do documento		A4/Carta: 216 x 297 mm
Tipo de filme/Número de quadros		Diafilme de 35 mm *5 (6 quadros no máximo)
Botões do scanner		7 botões (PDF x 4, COPY (COPIAR), PHOTO/FILM (FOTO/FILME), E-MAIL (E-MAIL))
Faixa de operação	**Temperatura**	5°C a 35°C (41°F a 95°F)
	Umidade	10% a 90% de umidade relativa, 20% a 80% de umidade relativa para a digitalização do filme sem formação de condensação
Requisitos de alimentação de energia		Fornecida através da porta USB (NÃO é necessário adaptador externo)
Consumo de energia		Em operação: 2,5 W no máximo, Em espera: 0,6 W
Dimensões máximas externas		286 x 409 x 43 mm
Peso		Aprox. 2,6 kg *6

*1 A resolução óptica é a máxima amostragem baseada no ISO 14473.
*2 Somente para digitalização de filme.
*3 A maior velocidade no modo USB 2.0 Hi-Speed em PC Windows. O tempo de transferência não é incluído. A velocidade de digitalização varia de acordo com os tipos de documento, as configurações da digitalização ou as especificações do computador.
*4 O tempo do processamento da calibração não está incluído.
*5 Slides de 35 mm não são suportados.
*6 Inclui o peso da unidade adaptadora de filme.

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Apenas União Europeia (e AEE).

Este símbolo indica que o produto não deve ser colocado no lixo doméstico, de acordo com a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser colocado num ponto de recolha designado, por exemplo, num local próprio autorizado quando adquirir um produto semelhante novo ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento inadequado deste tipo de resíduo poderá causar um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas normalmente associadas aos equipamentos eléctricos e electrónicos. Simultaneamente, a sua cooperação no tratamento correcto deste produto contribuirá para a utilização efi caz dos recursos naturais. Para mais informações sobre os locais onde o equipamento poderá ser reciclado, contacte os serviços locais, a autoridade responsável pelos resíduos, o esquema REEE aprovado ou o serviço de tratamento de lixo doméstico. Para mais informações sobre a devolução e reciclagem de produtos REEE, visite o Web site.
www.canon-europe.com/environment.

(AEE: Noruega, Islândia e Listenstaine)

Para clientes na Europa, Oriente Médio, África e Rússia apenas
Para contatar o Centro de Assistência Técnica Canon, consulte o verso do Sistema Europeu de Garantia (EWS, European Warranty System) ou acesse
www.canon-europe.com.

Aviso

Ao utilizar este produto, observe os aspectos legais a seguir:
- A digitalização de determinados documentos, como notas promissórias bancárias (títulos bancários), títulos da dívida pública e certidões públicas, é proibida por lei e pode acarretar responsabilidade penal e/ou civil.
- De acordo com a lei, talvez seja necessário obter autorização do proprietário dos direitos autorais ou dos direitos legais do documento a ser digitalizado.

Caso tenha dúvida quanto à legalidade da digitalização de algum item específico, consulte primeiramente o seu consultor jurídico.

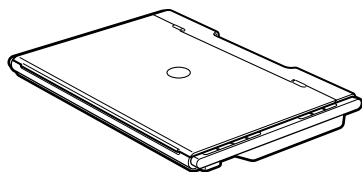
CanoScan LiDE 600F

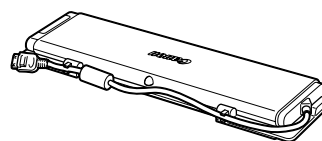
Aan de Slag gids

Lees deze handleiding voordat u deze scanner gebruikt. Bewaar de handleiding nadat u deze gelezen heeft op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

Inhoudsopgave

Inhoud van het pakket

Scanner en toebehoren

Scanner

USB-kabel

Filmadapter
(met beschermhoes)

Documentatie

- Aan de Slag gids (deze handleiding)
- Aanvullende documenten

Cd-rom met CanoScan-setupprogramma

- Software
  - ScanGear (scannerstuurprogramma)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (enkel voor Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (niet compatibel met Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (enkel voor Windows)
- Online handleidingen
  - Handleiding Scannen (voor ScanGear, CanoScan Toolbox en Problemen oplossen)
  - Handleidingen voor gebundelde applicatieprogramma's

*In deze handleiding worden Windows XP-schermafdrukken gebruikt als illustratie bij de uitleg die geldt voor alle besturingssystemen.

Nederlands

De software installeren

- Sluit de scanner NIET aan op een computer voordat u de software heeft geïnstalleerd. Als u de scanner aansluit en de wizard Nieuwe hardware verschijnt, klikt u op [Cancel] (Annuleren).
- Sluit alle programma's af, inclusief de anti-virussoftware.
- Voor Windows 2000/XP meldt u zich aan als beheerder om de software te installeren.

1 Plaats de cd-rom voor het CanoScan-setupprogramma in het station.

Selecteer uw taal en woonplaats indien dit wordt gevraagd. Het CanoScan-setupprogramma start.

- Macintosh: Dubbelklik op het pictogram [Setup] (Instelling). Voer de beheerder-ID en het paswoord in het dialoogvenster in.

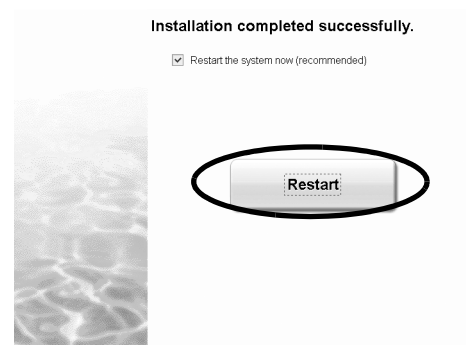
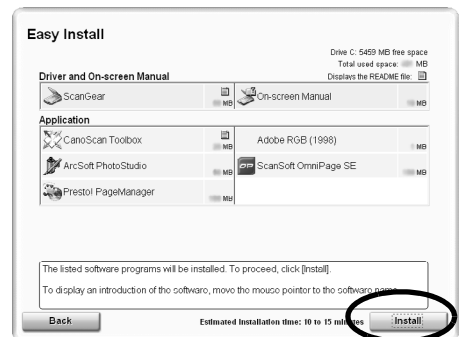
2 Klik op [Easy Install] (Eenvoudige installatie) in het hoofdmenu.

3 Klik op [Install] (Installeren) om de installatie te starten.

Lees aandachtig de licentieovereenkomst en klik vervolgens op [Yes] (Ja) om verder te gaan. Alle programma's en online handleidingen worden nu geïnstalleerd op uw computer.

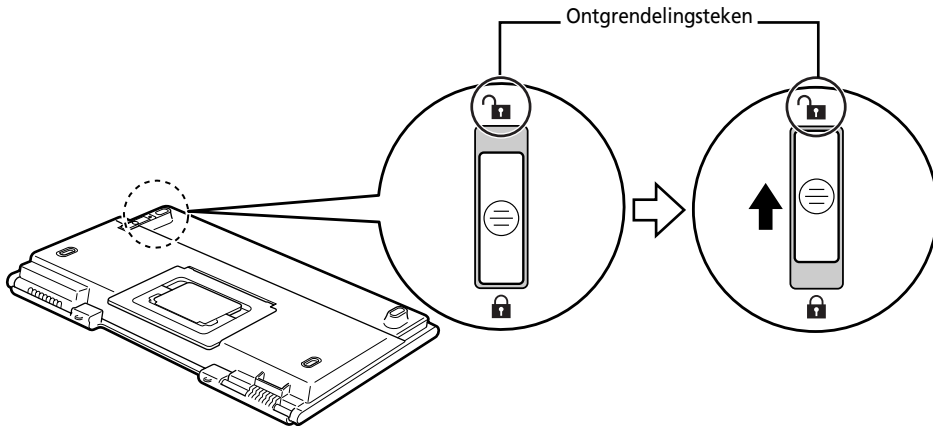
4 Voor gebundelde programma's volgt u de instructies op het scherm om de installatie uit te voeren.

5 Nadat de installatie is voltooid, klikt u op [Restart] (Opnieuw opstarten) om uw computer opnieuw op te starten.

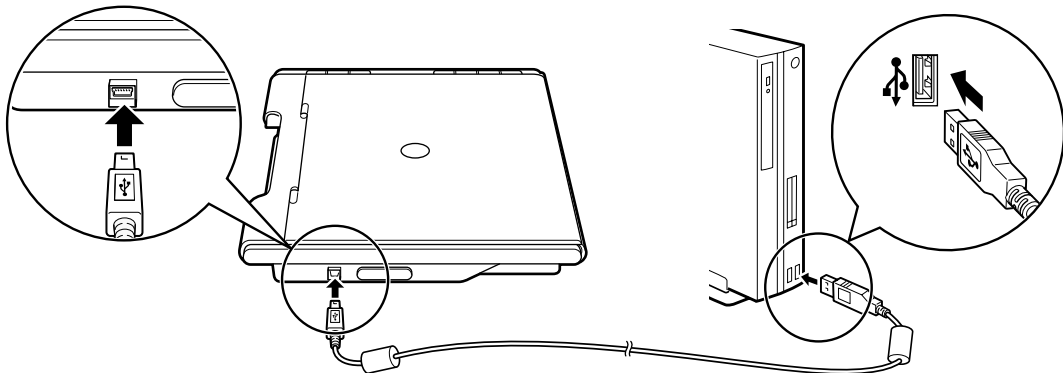
- Verwijder de cd-rom uit het station en bewaar deze op een veilige plaats.
- Als er zich een probleem voordoet tijdens de installatie, zie "Problemen oplossen" in de *Handleiding Scannen*.
- Als u later uw besturingssysteem upgradet naar Windows XP, moet u de software opnieuw installeren.

De scanner opstellen

De scanner ontgrendelen

1 Trek de verzegelstickers op de scanner los.

2 Verschuif de vergrendelingsknop tot het ontgrendelingsteken ( ).

- Neem de scanner met beide handen vast. Let op dat de scanner niet valt.
- Vergrendel altijd de scanner voordat u deze verplaatst of vervoert.

De scanner aansluiten

1 Sluit de scanner aan op uw computer met de bijgeleverde USB-kabel.

- Gebruik enkel de USB-kabel die bij de scanner is geleverd. Het gebruik van andere kabels kan de scanner beschadigen.
- Het bericht "Snel USB-apparaat op trage USB-hub aangesloten" dat verschijnt wanneer de scanner onder Windows XP is aangesloten op de USB 1.1-poort, mag u gewoon negeren. In deze omstandigheden werkt de scanner zonder problemen.
- De scanner heeft geen aan/uit-knop. De scanner is ingeschakeld op het moment dat u de computer inschakelt.

Scannen

Hier vindt u een beschrijving van de gewone scanprocedures met behulp van het beeldbewerkingsprogramma ArcSoft PhotoStudio en het scannerstuurprogramma ScanGear.

1 Plaats een document op de glasplaat en sluit de documentklep.

Ondersteun de documentklep met uw hand als u deze opent tot ze stopt.

2 Start ArcSoft PhotoStudio.

- Windows: Selecteer [start] - [(All) Programs] ((Alle) Programma's) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] en klik op [PhotoStudio 5.5].
- Macintosh: Open de map [Applications] (Programma's) - [PhotoStudio] en dubbelklik op het pictogram [PhotoStudio].

3 Kies in het menu [File] (Bestand) [Select Source] (Bron selecteren) en selecteer het scannermodel.

Windows: Selecteer niet de modelnaam die [WIA] bevat.

4 Klik op het pictogram [Acquire] (Ophalen) om ScanGear te starten.

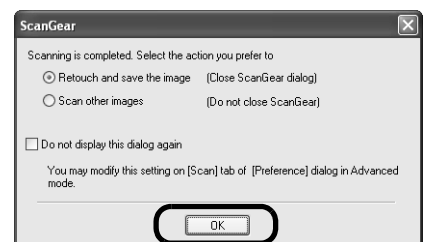
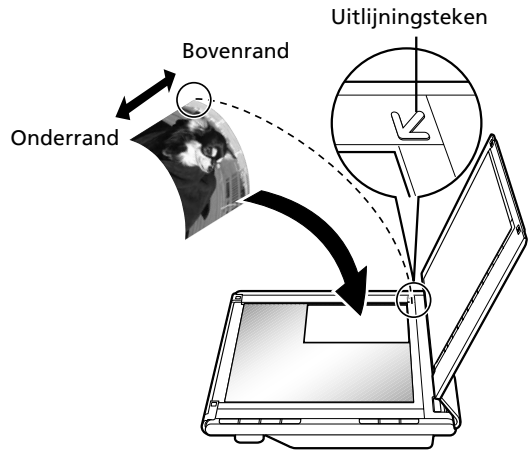
5 Selecteer het documenttype dat u wilt scannen in [Select Source] (Bron selecteren) en klik op [Preview] (Voorbeeld).

6 Stel [Destination] (Doel) en/of [Output Size] (Uitvoerformaat) in.

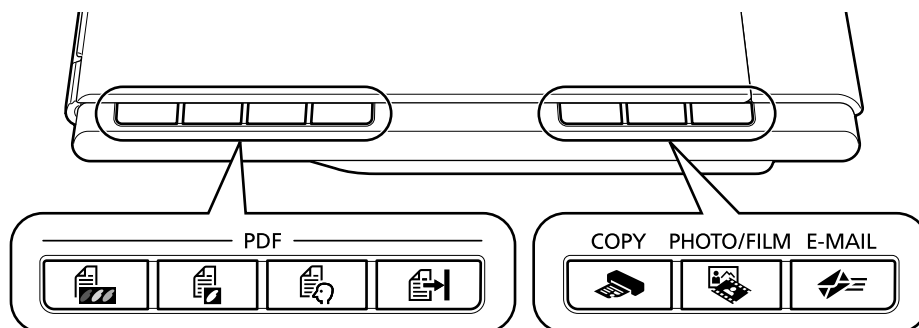
7 Klik op [Scan] (Scannen) om het scannen te starten.

Raak de scanner tijdens het scannen niet aan.

8 Klik op [OK] als u wordt gevraagd om ScanGear te sluiten.

9 Sla de gescande afbeelding in ArcSoft PhotoStudio op en sluit het venster.

Voor meer informatie over scannen met behulp van ScanGear, gebundelde programma's en problemen oplossen, zie de online handleiding *Handleiding Scannen*. Om de *Handleiding Scannen* te openen, dubbelklikt u op het pictogram van de handleiding op uw bureaublad of op in ScanGear of de CanoScan Toolbox.

De scannerknoppen gebruiken

Met de scannerknoppen kunt u kopiëren, scannen, een e-mail verzenden en gescande afbeeldingen opslaan in PDF-formaat met slechts één druk op de knop. Plaats uw document gewoon op de scanner en druk vervolgens op de scannerknop met de gewenste functie. Voor meer informatie, zie de *Handleiding Scannen*.

PDF-knoppen

Met de PDF-knoppen kunt u gemakkelijk PDF-bestanden maken naargelang uw behoeften. De knopnamen zijn niet gelabeld op de scanner.

Knop COLOR (KLEUR)

Kleurenafbeeldingen in A4 of Letter * scannen met 300 dpi.

Knop BLACK & WHITE (ZWART-WIT)

Zwart-witafbeeldingen in A4 of Letter* scannen met 300 dpi.

Knop CUSTOM (AANGEPAST)

Afbeeldingen scannen volgens de instellingen van de gebruiker.

Knop FINISH (VOLTOOIEN)

De gescande afbeelding opslaan als PDF-bestand en de handeling voltooien.

*De grootte is afhankelijk van uw systeem.

Knop COPY

De gescande afbeelding met een printer afdrukken (kopiëren).

Knop PHOTO/FILM

De gescande afbeelding openen in het gebundelde applicatieprogramma ArcSoft PhotoStudio.

Knop E-MAIL

De gescande afbeelding koppelen aan een nieuw e-mailbericht.
De eerste keer dat u op deze knop drukt, wordt u gevraagd om een e-mailprogramma te selecteren om deze functie te kunnen gebruiken.

- Vooraleer u deze knoppen gebruikt, moet u controleren of alle programma's op uw computer zijn geïnstalleerd met behulp van de optie [Easy Install] (Eenvoudige installatie) in het CanoScan-setupprogramma. Zie "De software installeren" op pagina 2.

- **Mac OS X 10.3 en 10.2.8:** Vooraleer u deze knoppen gebruikt, moet u Image Capture (Beeld vastleggen) instellen (in de map [Applications] (Programma's)) zodat de CanoScan Toolbox automatisch opent als u een scannerknop indrukt. Start Image Capture (Beeld vastleggen) en voer dan de volgende stappen uit:
  - Mac OS X 10.3: Klik op [Options] (Opties) en selecteer CanoScan Toolbox in [When a scanner button is pressed, open:] (Als er op een scannerknop wordt gedrukt, open:).
  - Mac OS X 10.2.8: Selecteer [Other] (Andere) in [When a scanner button is pressed, open:] (Als er op een scannerknop wordt gedrukt, open:). Selecteer CanoScan Toolbox en klik op [Open].

  Klik op [OK] en sluit Image Capture (Beeld vastleggen). Voor meer informatie, zie "Problemen oplossen" in de *Handleiding Scannen*.

Nederlands

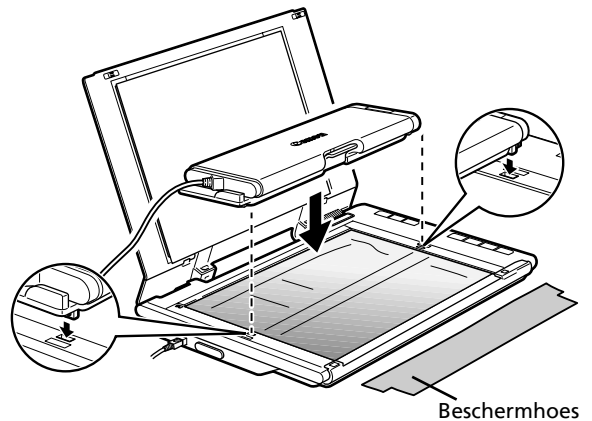
Film scannen

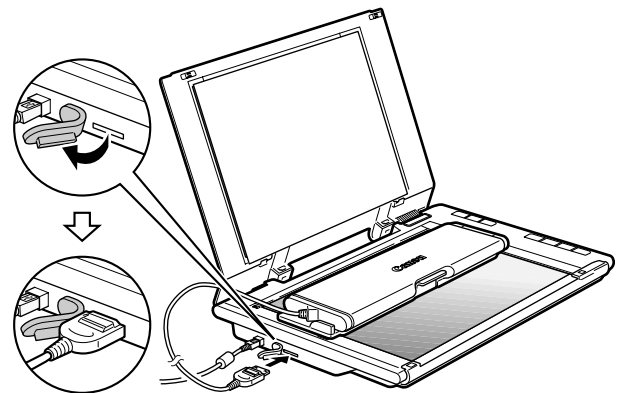
Deze scanner scant 35 mm filmstroken (6 kaders tegelijk). Om film te scannen volgt u de onderstaande procedure.

- Zorg ervoor dat de glasplaat schoon is geveegd voordat u de filmadapter op de scanner plaatst.
- Wees voorzichtig met de filmadapter zodat u de glasplaat niet beschadigd.
- Hanteer de filmstroken voorzichtig om krassen en vingerafdrukken te voorkomen.

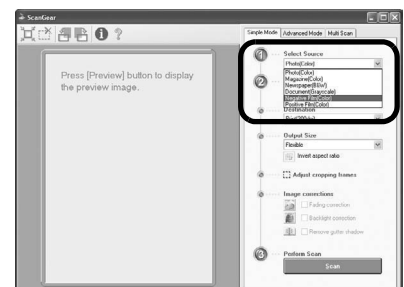
1 Open de filmadapter met behulp van de middelste klep en verwijder de beschermhoes. Maak de kabel los van de houders aan de zijkant van de filmadapter.

2 Open de documentklep en plaats de filmadapter op de glasplaat.

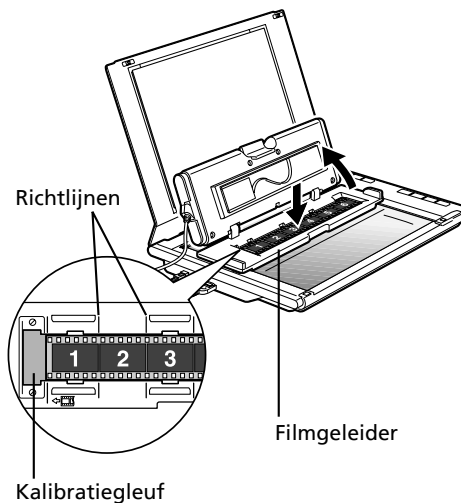
Lijn de punten op de filmadapter en op de scanner (met label [FAU]) uit om het toestel correct te plaatsen.

3 Verbind de kabel met het verbindingsstuk op de zijkant van de scanner en sluit de documentklep voorzichtig.

U moet de scanner kalibreren voordat u voor de eerste keer film scant. Plaats nu nog geen filmstrook in de filmadapter omdat dit niet nodig is voor de kalibratie.

4 Start ArcSoft PhotoStudio en vervolgens ScanGear.

Volg stap 2 tot 4 van "Scannen" op pagina 4.

5 Selecteer [Negative Film (Color)] (Negatieve film (kleur)) of [Positive Film (Color)] (Positieve film (kleur)) in [Select Source] (Bron selecteren) om het filmtype aan te duiden dat u wilt scannen en klik dan op [Preview] (Voorbeeld).

6 Klik op [OK] in het kalibratieberichtvenster.
Het kalibratieproces is voltooid wanneer het bericht verdwijnt.

7 Open de documentklep en vervolgens de filmadapter.

8 Plaats een filmstrook in de filmgeleider van de filmadapter, zodat de scheidingslijnen tussen de kaders overeenkomen met de richtlijnen op de filmgeleider.

Blokkeer de kalibratiegleuf op de filmgeleider niet tijdens het scannen van de film. Kleuren worden niet juist gescand als de kalibratiegleuf geblokkeerd is.

9 Sluit de filmadapter tot hij klikt en sluit de documentklep voorzichtig.

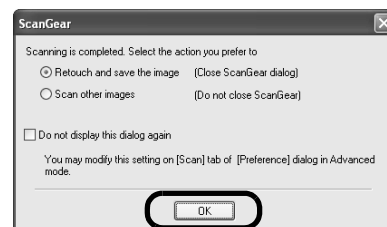
De documentklep raakt de glasplaat niet. Duw de documentklep niet te ver naar beneden.

10 Klik op [OK] in het voorbeeldberichtvenster.
De gescande afbeelding wordt weergegeven in het voorbeeldgebied.

11 Controleer de kaders die u wilt scannen. Voer eventueel afbeeldingscorrecties uit.

12 Klik op [Scan] (Scannen) om het scannen te starten.

Raak de scanner tijdens het scannen niet aan.

13 Klik op [OK] als u wordt gevraagd om Scangear te sluiten.

14 Sla de gescande afbeelding in ArcSoft PhotoStudio op en sluit het venster.

- Nadat het scannen voltooid is, koppelt u de filmadapter los. Gebruik de meegeleverde beschermhoes om de glasplaat tegen krassen te beschermen. Bewaar de beschermhoes op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.
- Laat de filmstrook niet in de filmadapter zitten voor een lange periode. De hitte van het toestel kan de film immers beschadigen.
- Voor meer informatie over het scannen van films, zie "Film scannen" in de *Handleiding Scannen*.

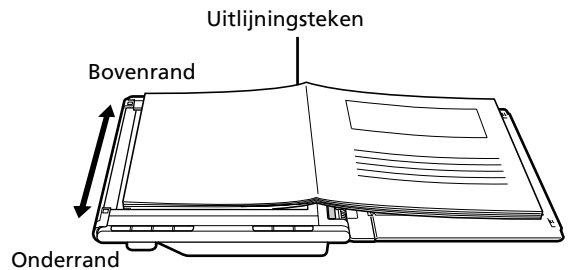
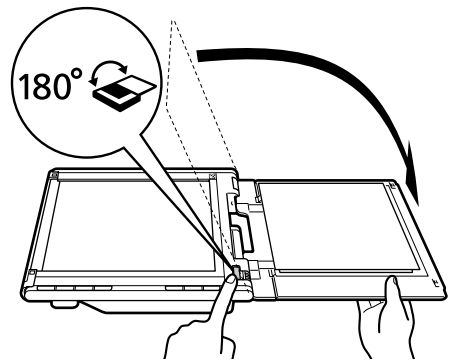
De scanner plaatsen

Horizontale positie

De documentklep opent volledig om grote of gebonden documenten gemakkelijk te scannen. Een te groot document kan deel per deel worden gescand naar een enkele afbeelding met behulp van de panoramahulpfunctie van de CanoScan Toolbox. Voor meer informatie, zie de *Handleiding Scannen*.

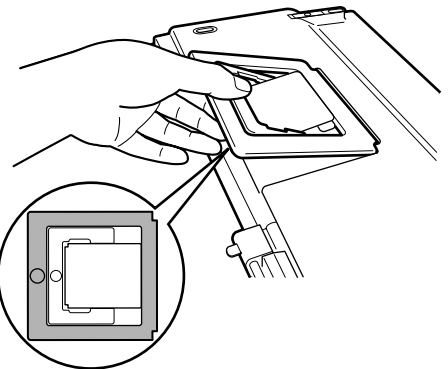
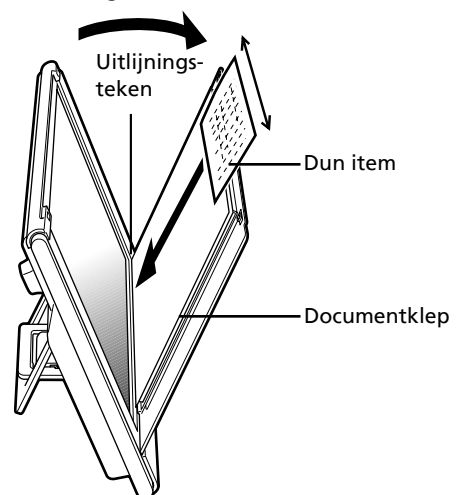
Houd de documentklep vast met één hand en houd 180° ingedrukt op het basisscharnier terwijl u de klep langzaam naar beneden laat zakken.

Plaats geen items zwaarder dan 2,0 kg op de scanner. Het is mogelijk dat de scanner niet werkt of dat u de glasplaat breekt als u hard op het glas duwt.

Bedek de scanner met een zwarte doek als er licht van buitenaf rond het gescande item binnendringt.

Verticale positie

Als u dunne documenten scant (d.w.z. enkele pagina's of dubbelgevouwen vellen), bespaart deze positie het meeste plaats. Dikke documenten of film kunnen niet worden gescand in deze positie.

Trek de standaard aan de onderkant van de scanner naar buiten tot hij klikt en plaats de scanner rechtop op een stabiele, vlakke ondergrond. Open de documentklep voorzichtig tot hij stopt (op ongeveer 40°) en schuif het document langs de documentklep.

- Forceer de documentklep niet; hij opent niet volledig wanneer de scanner zich in verticale positie bevindt.
- Sluit en maak de documentklep altijd eerst vast wanneer u de scanner rechtop zet.

Specificaties

<table>
<tr><td>Type scanner</td><td></td><td>Flatbed</td></tr>
<tr><td>Scanelement</td><td></td><td>CIS (Color Contact Image Sensor)</td></tr>
<tr><td>Lichtbron</td><td></td><td>3-kleuren (RGB) LED</td></tr>
<tr><td>Optische resolutie *1</td><td></td><td>4800 x 9600 dpi</td></tr>
<tr><td>Selecteerbare resolutie</td><td></td><td>25–19200 dpi (ScanGear)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Scanbitdiepte</td><td>Kleur</td><td>16-bits invoer/16-bits of 8-bits uitvoer voor iedere kleur</td></tr>
<tr><td>Grijswaarden</td><td>16-bits invoer/16-bits *2 of 8-bits uitvoer</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Scansnelheid *3
(Foto of document)</td><td>Kleur</td><td>34,3 msec./lijn (2400 dpi), 34,3 msec./lijn (4800 dpi)</td></tr>
<tr><td>Grijswaarden, Zwart-wit</td><td>11,4 msec./lijn (2400 dpi), 11,4 msec./lijn (4800 dpi)</td></tr>
<tr><td>Scansnelheid *3 (Film)</td><td></td><td>5,6–223,9 msec./lijn</td></tr>
<tr><td>Voorbeeldsnelheid *3*4</td><td></td><td>Ongeveer 9 sec.</td></tr>
<tr><td>Interface</td><td></td><td>USB 2.0 Hi-Speed</td></tr>
<tr><td>Maximale documentgrootte</td><td></td><td>A4/Letter: 216 x 297 mm</td></tr>
<tr><td>Filmtype/aantal kaders</td><td></td><td>35 mm filmstrook *5 (max. 6 kaders)</td></tr>
<tr><td>Scannerknoppen</td><td></td><td>7 knoppen (PDF x 4, COPY (KOPIËREN), PHOTO/FILM (FOTO/FILM), E-MAIL)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Gebruiksomgeving</td><td>Temperatuur</td><td>5°C tot 35°C (41° F tot 95° F)</td></tr>
<tr><td>Vochtigheid</td><td>10% tot 90% relatieve luchtvochtigheid, 20% tot 80% relatieve luchtvochtigheid bij scannen van film zonder condensvorming</td></tr>
<tr><td>Stroomvoorziening</td><td></td><td>Via USB-poort (GEEN externe adapter vereist)</td></tr>
<tr><td>Energieverbruik</td><td></td><td>In werking: max. 2,5 W, Stand-by: 0,6 W</td></tr>
<tr><td>Maximale buitenafmetingen</td><td></td><td>286 x 409 x 43 mm</td></tr>
<tr><td>Gewicht</td><td></td><td>Ongeveer 2,6 kg *6</td></tr>
</table>

*1 Optische resolutie vertegenwoordigt de maximum sampling rate gebaseerd op ISO 14473.
*2 Enkel voor het scannen van film.
*3 Hoogste snelheid in USB 2.0 Hi-Speed-modus op Windows-pc. Overdrachttijd is niet inbegrepen. Scansnelheid is afhankelijk van het documenttype, de scaninstellingen en de computerspecificaties.
*4 Kalibratietijd is niet inbegrepen.
*5 35 mm dia's worden niet ondersteund.
*6 Filmadaptergewicht is inbegrepen.

• Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Alleen Europese Unie (en EER).

Dit symbool geeft aan dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2002/96/EG) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden ingeleverd bij een aangewezen, geautoriseerd inzamelpunt, bijvoorbeeld wanneer u een nieuw gelijksoortig product aanschaft, of bij een geautoriseerd inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Een onjuiste afvoer van dit type afval kan leiden tot negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Bovendien werkt u door een juiste afvoer van dit product mee aan het effectieve gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst, of het afvalverwerkingsbedrijf. U kunt ook het schema voor de afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) raadplegen. Ga voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar www.canon-europe.com/environment.

(EER: Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

Enkel voor klanten uit Europa, het Midden-Oosten, Afrika en Rusland
Indien u de klantendienst van Canon wilt contacteren, zie de achterkant van het European Warranty System (EWS)-boekje of surf naar www.canon-europe.com.

Waarschuwing

Bij gebruik van dit product dient u de volgende wettelijke bepalingen in acht te nemen:

- Het scannen van bepaalde documenten zoals bankbiljetten, staatsobligaties en publieke certificaten kan worden verboden door de wet en kan resulteren in strafrechtelijke en/of burgerlijke aansprakelijkheid.
- De wet kan u verplichten toelating te vragen aan de persoon die de auteursrechten of andere wettelijke rechten bezit van het gescande item.

Als u niet zeker bent of het scannen van een bepaald item wettelijk is toegestaan, moet u uw juridisch adviseur op voorhand raadplegen.

FCC Notice (U.S.A. Only)
Model Number : K10291

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of a shielded cable is required to comply with Class B limits in Subpart B of Part 15 of the FCC Rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza
Lake Success, NY 11042
1-516-328-5600